

BIBLIOTHÈQUE DES CLASSIQUES FRANÇAIS

JEAN-PHILIPPE RAMEAU



LES FÊTES D'HÉBÉ

ou les Talents Lyriques

BALLET EN TROIS ENTRÉES ET UN PROLOGUE

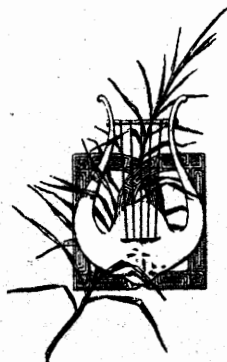
Paroles de GAUTHIER DE MONT-D'ORGE

EXTRAITS DES ŒUVRES COMPLÈTES

PUBLIÉES SOUS LA DIRECTION DE C. SAINT-SAËNS

PARTITION POUR CHANT ET PIANO
transcrite par ALEXANDRE GUILMANT

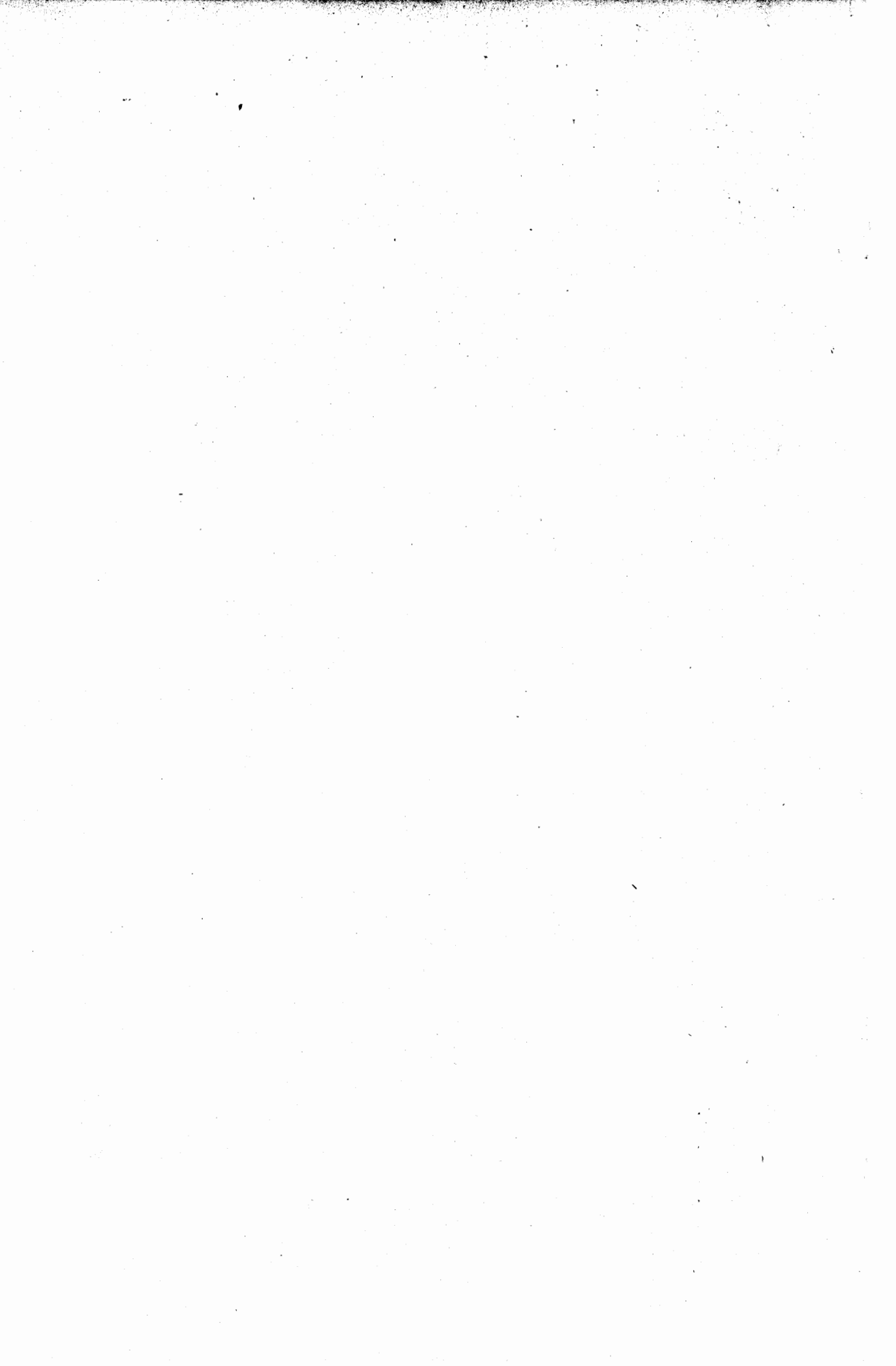
Prix net : 8 fr.



Paris, A. DURAND & FILS, Editeurs
4, Place de la Madeleine

Déposé selon les traités internationaux. Propriété pour tous pays.
Tous droits d'exécution, de traduction, de reproduction et d'arrangements réservés.

Imp Chalmaud et C^e Paris.



BIBLIOTHÈQUE DES CLASSIQUES FRANÇAIS

81945

JEAN-PHILIPPE RAMEAU



LES FÊTES D'HÉBÉ

ou les Talents Lyriques

BALLET EN TROIS ENTRÉES ET UN PROLOGUE

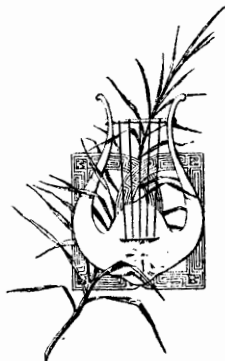
Paroles de GAUTHIER DE MONT-D'ORGE

EXTRAITS DES ŒUVRES COMPLÈTES

PUBLIÉES SOUS LA DIRECTION DE C. SAINT-SAËNS

PARTITION POUR CHANT ET PIANO
transcrite par ALEXANDRE GUILMANT

Prix net : 8 fr.



Paris, A. DURAND & FILS, Editeurs
4, Place de la Madeleine

Déposé selon les traités internationaux. Propriété pour tous pays.
Tous droits d'exécution, de traduction, de reproduction et d'arrangements réservés.

Imp Chaimbaud et C^e Paris.

LES FÊTES D'HÉBÉ

Représenté pour la 1^{re} fois, à Paris, le 21 Mai 1739



Index des Personnages

PROLOGUE

L'Amour.....	} Sopranos
Hébé.....	
Momus.....	Ténor

LES RIS ET LES JEUX, LES THESSALIENS

Personnages dansants

ZÉPHIRE, LES GRACES, SUITE D'HÉBÉ, THESSALIENS.

La scène est au pied du mont Olympe.

PREMIÈRE ENTRÉE

LA POÉSIE

Sapho, Lesbienne, célèbre par ses vers.....	} Sopranos
Une jeune esclave, représentant une Naïade.....	
Hymas, roi de Lesbos.....	} Basses
Alcée, poète aimé de Sapho.....	
Thélème, favori du roi.....	Ténor
Un esclave, représentant le Dieu d'un Fleuve.....	Basse
Autre esclave, représentant le Dieu d'un Ruisseau.....	Ténor

SUITE D'HYMAS, MARINIERS ET MARINIÈRES

Personnages dansants

MARINIERS ET MARINIÈRES

La scène est à la campagne dans un bosquet de la maison de Sapho.

DEUXIÈME ENTRÉE

LA MUSIQUE

Iphise, princesse du sang de Lycurgue.....	Soprano
Lycurgue, roi de Lacédémone.....	Ténor
Tirtée, fameux chef de Lacédémoniens, dont l'art était connu pour exciter le courage des soldats par le secours de la musique.....	Basse

L'ORACLE, SUITE DE LYCURGUE, LACÉDÉMONIENS ET LACÉDÉMONIENNES

Personnages dansants

Pas de Cinq: Un Amour, Le Génie d'Apollon, Le Génie de Mars,
Le Génie de la Victoire, Le Génie de l'Hymen.

GUERRIERS ET LACÉDÉMONIENS

La scène est sous le péristyle d'un temple.

TROISIÈME ENTRÉE

LA DANSE

Eglé, bergère.....	<i>Soprano</i>
Mercure,.....	<i>Ténor</i>
Eurilas, berger.....	<i>Basse</i>
Palémon, berger jouant du hautbois.....	<i>Mime</i>

BERGERS ET BERGÈRES

Personnages dansants

TERPSICHORE, NYMPHES DE TERPSICHORE, FAUNES, SYLVAINS, BERGERS.

La scène est dans un bocage.

**Note pour l'Exécution.**

La mesure à deux temps (2) alterne souvent avec la mesure à quatre temps (C). La valeur des temps doit être double dans le second cas. C'est-à-dire que les croches de la mesure à deux temps (2) doivent être égales aux doubles croches de la mesure à quatre temps (C).



TABLE



PROLOGUE

	Pages		Pages
Ouverture	1	Chœur « Que jusqu'aux cieux » (<i>S., C., T., B.</i>).....	20
Scène I. — <i>Hébé, Momus</i>	6	Air gai.....	25
Duo « Non, ne suivez point mes pas » (<i>Hébé, Momus</i>).....	6	Bourrée.....	26
Scène II. — <i>Hébé, Momus, les Grâces</i>	11	Ariette « Accourez, riante jeunesse » (<i>Hébé</i>).....	27
Rondeau gracieux.....	11	Duo « Qu'avec l'Amour » (<i>L'Amour, Hébé</i>).....	31
Scène III. — <i>Les Précédents, l'Amour et sa suite</i>	13	Ariette « Vole, Zéphire ! » (<i>L'Amour</i>)... ..	33
Trio « Chérissons le jour » (<i>Hébé, l'Amour, Momus</i>).....	17	Scène V. — <i>Zéphire et les Précédents</i>	39
Scène IV. — <i>Hébé, l'Amour, Chœur de Thessaliens, suite de l'Amour</i>	19	Air gracieux pour <i>Zéphire</i> et les <i>Grâces</i> . ..	39
		Duo en Rondeau « Volons sur les bords » (<i>Hébé, l'Amour</i>).....	42
		Chœur « Volons, Zéphirs ! » (<i>S., C., T., B.</i>)..	44

PREMIÈRE ENTRÉE

LA POÉSIE

Scène I. — <i>Sapho</i>	50	Chœur « Ciel, ô ciel, le fleuve » (<i>S., C., T., B.</i>).....	82
Ritournelle.....	50	Air « Revenez, tendre amant » (<i>Le Fleuve</i>).....	91
Air « Bois chéri des amours » (<i>Sapho</i>)..	50	Chœur « Revenez, tendre amant » (<i>S., C., T., B.</i>).....	93
Scène II. — <i>Sapho, Thélème</i>	53	Duo « Je vous revois » (<i>La Naiade, le Ruisseau</i>).....	94
Air tendre « Quand Sapho vient » (<i>Thélème</i>).....	55	Scène VI. — <i>Hymas, Sapho, Thélème</i>	96
Air « Sans cesse, les oiseaux » (<i>Sapho</i>)..	56	Scène VII. — <i>Sapho, Alcée, Hymas</i>	98
Scène III. — <i>Sapho, Alcée</i>	60	Air « Célébrez le pouvoir » (<i>Hymas</i>)..	99
Air « Par les horreurs du noir Tartare » (<i>Alcée</i>).....	62	Duo « Chantez Sapho » (<i>Alcée, Hymas</i>)..	100
Duo « Dieu des vers » (<i>Sapho, Alcée</i>)..	66	Chœur « Chantons Sapho » (<i>S., C., T., B.</i>)..	103
Scène IV. — <i>Hymas, Sapho, Thélème, suite d'Hymas</i>	70	Scène VIII. — <i>Divertissement</i>	111
Scène V. — <i>Les précédents, la Naiade, le Fleuve, le Ruisseau et plusieurs esclaves de Sapho, Mariniers</i>	72	1 ^{er} Tambourin.....	111
Chœur des <i>Mariniers</i> « Dansons tous » (<i>S., C., T., B.</i>).....	72	2 ^o Tambourin.....	111
1 ^{er} Tambourin.....	74	Ariette vive « Fuis, porte ailleurs » (<i>Le Ruisseau</i>).....	112
2 ^o Tambourin.....	75	Gavotte.....	118
Reprise du Chœur des <i>Mariniers</i> ..	76	1 ^{er} Rigaudon.....	119
Air « Le ruisseau que j'aimais » (<i>La Naiade</i>).....	79	2 ^o Rigaudon.....	120
		Duo « Dieu charmant » (<i>Sapho, Alcée</i>)..	120
		Chœur « Dieu charmant » (<i>S., C., T., B.</i>)..	122

DEUXIÈME ENTRÉE

LA MUSIQUE

Scène I. — <i>Iphise</i>	124	Scène VI. — <i>Iphise, Tirtée</i>	163
Ritournelle	124	Scène VII. — <i>Lycurgue, Iphise, Tirtée,</i> <i>les Lacédémoniens</i>	165
Air « Tu chantais » (Iphise)	126	Air et Trio « Aimez d'une ardeur mu- tuelle » (Lycurgue, Iphise, Tirtée)	165
Scène II. — <i>Iphise, Lycurgue</i> et sa suite... ..	129	Scène VIII. — <i>Les précédents</i>	170
Scène III. — <i>Lycurgue, Iphise, Tirtée,</i> <i>peuple de Lacédémone</i>	132	Chœur « Chantons la gloire » (Lycurgue, Tirtée, <i>S., C., T., B.</i>)	172
Air « Mortels, pour être heureux » (Tirtée)	132	Air majestueux	176
Chœur « Marchons, commandez-nous » (<i>S., C., T., B.</i>)	135	Air « Eclatante Trompette » (Iphise)	178
Scène IV. — <i>Iphise, les Lacédémoniennes,</i> <i>(l'Oracle)</i>	146	Chœur « Eclatante Trompette » (<i>S.,</i> <i>C., T., B.</i>)	182
Air « O mort, n'exerce pas ta rigueur » (Iphise)	146	1 ^{er} Air vif	192
Petit Chœur « Dissipe les horreurs » (<i>S., C., T., B.</i>)	149	2 ^e Air vif	194
Scène V. — <i>Les précédents, l'Amour, les</i> <i>Génies</i>	151	Ariette « Régnez, voltigez » (Une Lacédémonienne.)	196
Air tendre — Oracle, Pas de cinq	151	1 ^{er} Menuet	199
Pour le Génie de Mars	152	2 ^e Menuet	200
La Victoire	154	Air et Chœur « Eclatante Trompette » (Iphise, <i>S., C., T., B.</i>)	201
1 ^{er} Rigaudon	156		
2 ^e Rigaudon	156		
Chaconne — Pas de cinq	157		

TROISIÈME ENTRÉE

LA DANSE

Scène I. — <i>Mercuré</i>	206	Scène VII. — <i>Les précédents, Terpsi-</i> <i>chore et les Nymphes, les Faunes, les</i> <i>Sylvains</i>	239
Ritournelle	206	Loure grave	240
Scène II. — <i>Eurilas</i>	208	1 ^{er} Menuet	241
Air léger « Amants, voulez-vous » (Eurilas)	208	2 ^e Menuet	242
Scène III. — <i>Mercuré, Eurilas</i>	210	Air « Contre l'Amour » (Mercuré)	243
Air « De l'art de Terpsichore » (Eu- rilas)	211	Musette en Rondeau	244
Scène IV. — <i>Mercuré, Eglé, Palémon</i>	216	Tambourin en Rondeau	245
Air « Tu veux avoir » (Mercuré)	216	Chœur en Rondeau « Suivez les lois » (<i>S., C., T., B.</i>)	248
Scène V. — <i>Eglé, Mercuré</i>	219	1 ^{er} Passepied	253
Scène VI. — <i>Mercuré, Eglé, Eurilas, Troupe</i> <i>de Bergers et de Bergères</i>	227	2 ^e Passepied	254
Chœur « L'Amour règne en ces bois » (<i>S., C., T., B.</i>)	228	Ariette vive « L'objet qui règne » (Mercuré)	255
Musette en Rondeau	232	Air « Je fais mon bien suprême » (Mercuré)	262
Air « C'est pour l'Amour » (Eglé)	233	Chœur « Non, non, dans nos retraites » (<i>S., C., T., B.</i>)	266
1 ^{re} Gavotte en Rondeau	234	Contredanse	268
2 ^e Gavotte en Rondeau	235		
Rigaudon	235		
Petit Chœur « Le charmant art d'Eglé » (<i>S., C., T., B.</i>)	237		

LES FÊTES D'HÉBÉ

OU

LES TALENTS LYRIQUES

Ballet

JEAN-PHILIPPE RAMEAU

(1683-1764)

Révision par Alexandre Guilmant

Prologue

Le théâtre représente une campagne riante.

Le mont Olympe paraît dans l'éloignement.

OUVERTURE

Modéré

PIANO

ff

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music consists of various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and a fermata over a note in the treble clef.

Second system of musical notation, including a *Ped.* marking. The music continues with rhythmic patterns in both staves.

Third system of musical notation, featuring a *** marking. The music continues with rhythmic patterns in both staves.

Fourth system of musical notation, including *trium* markings and first/second endings labeled 1a and 2a. The system concludes with a double bar line and repeat signs.

Reprise
Vite

Fifth system of musical notation, starting with a forte *f* dynamic and a *trium* marking. The music is in 3/8 time and features a series of eighth notes.

Sixth system of musical notation, continuing the Reprise section with a *trium* marking. The music features a series of eighth notes in both staves.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble staff contains a melodic line with eighth-note patterns and slurs, marked with *tr* (trills). The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Second system of musical notation, continuing the piece. The treble staff features a melodic line with eighth-note patterns and slurs, marked with *tr*. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Third system of musical notation, showing a change in texture. The treble staff has a more complex melodic line with slurs and accents. The bass staff has a simpler accompaniment with chords and rests.

Fourth system of musical notation, marked with *doux* (soft) and *f* (forte). The treble staff has a melodic line with slurs and accents. The bass staff has a simple accompaniment with chords and rests.

Fifth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble staff contains a melodic line with eighth-note patterns and slurs, marked with *tr*. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Sixth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble staff contains a melodic line with eighth-note patterns and slurs, marked with *tr*. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with various notes and rests.

Second system of musical notation, featuring a treble and bass clef with various notes and rests.

Third system of musical notation, featuring a treble and bass clef with various notes and rests. Includes a dynamic marking *p*.

Fourth system of musical notation, featuring a treble and bass clef with various notes and rests. Includes a dynamic marking *f*.

Fifth system of musical notation, featuring a treble and bass clef with various notes and rests.

Sixth system of musical notation, featuring a treble and bass clef with various notes and rests. Includes a dynamic marking *gr.*

Seventh system of musical notation, featuring a treble and bass clef with various notes and rests. Includes a dynamic marking *gr.*

First system of musical notation. The right hand features a melodic line with trills marked 'tr' and slurs. The left hand provides a steady accompaniment with eighth notes.

Second system of musical notation. The right hand continues with trills and slurs. The left hand has some rests in the second measure.

Third system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has a more active accompaniment with eighth notes.

Fourth system of musical notation. The right hand has a melodic line with trills marked 'tr'. The left hand has a steady accompaniment with eighth notes.

Fifth system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has a steady accompaniment with eighth notes. A fortissimo 'ff' dynamic marking is present in the second measure.

Sixth system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has a steady accompaniment with eighth notes.

Seventh system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has a steady accompaniment with eighth notes. The system ends with a double bar line.

6 Scène I. HÉBÉ, MOMUS.

Duo
Très vif
Hébé

Non! ne suivez point mes pas! Non! ne suivez point mes

Momus

Non! je ne vous quitte

Très vif

p

H. pas! Je hais, je fuis, je dé-tes-te, Je

M. pas. Je hais, je hais, sans vous je dé-tes-te,

H. hais, je fuis, je dé-tes-te Tou-te la trou-pe cé-les-te.

M. sans vous je dé-tes-te Tou-te la trou-pe cé-les-te.

H. Je hais, je fuis, je dé - tes - te Tou - te la

M. Sans vous je dé - tes - - - - - te Tou - te la

H. trou - pe cé - les - te. Non! ne sui - vez point mes

M. trou - pe cé - les - te. Non, non, non, non, non!

H. pas! Non! ne sui - vez point mes pas! Non,

M. je ne vous quit - te pas. Non!

H. non, non, non, non! ne sui - vez point mes

M. Non! je ne vous quitte pas, je ne vous quit - te

II. pas! Non! Non, non,

M. pas. Non! Non! Non,

II. non! ne suivez point mes pas!

M. Non! je ne vous quit - te pas.

Lentement

M. Vous m'é - vi - tez en vain, je vous suivrai sans

Lentement

M. ces - se. Rien ne peut séparer Mo - mus de la jeu - nes - se.

Hébé

Les plus fiers im - mor - tels Partageaient a - vec

doux

H.

moi l'encens de leurs au - - tels. Lors - qu'au plus haut des

H.

cieux j'avais droit de pré - tendre Ces Dieux trop inconstants me for - cent d'en des -

Modéré

H.

- cen - dre.

Momus

Ils font no - tre bon - heur

Modéré

M. en vous é - loignant d'eux. Nous voy - ons Ju - pi - ter lui -

M. mê - me A - bandon - ner le rang su - prê - me, Et par -

M. - mi les mor tels cher - cher des jours heu - reux. Nous voy -

M. - ons Ju - pi - ter lui - mê - me A - bandon - ner le rang su - prê - me, Et par -

M. - mi les mor - tels chercher des jours heu - reux.

Scène II. HÉBÉ, MOMUS, Les Grâces.

Une douce symphonie annonce les Grâces; une d'entr'elles porte l'arc de l'Amour, une autre porte son carquois.

Rondeau gracieux

♩ Modéré

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. It begins with a piano (*p*) dynamic marking. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some notes marked with a double accent (*^^*).

The second system continues the musical piece with two staves. The notation includes various rhythmic patterns and articulations, such as slurs and accents, maintaining the 3/4 time signature and key signature.

The third system of the score shows further development of the melody and accompaniment. The piano part features some chords and rests, while the upper part continues with its melodic line.

The fourth system concludes the 'Rondeau gracieux' with a final flourish. The word 'FIN' is written at the end of the system. The notation includes a fermata over the final notes.

1^{re} Reprise

Momus

The '1^{re} Reprise' section features a vocal line for Momus and a piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The lyrics are: "Les Grâ - ces, dans ces lieux, Pour cal - mer vos a - lar - mes, Con-". The piano accompaniment is in bass clef with the same key signature and time signature, starting with a piano (*p*) dynamic marking. The music is characterized by a steady, rhythmic accompaniment.

M.  *dui - sent sur vos pas le plus char - mant des*

Hébé  *En - tre leurs mains je re - connais ses ar - mes.*
 M. *Dieux. A - mour vous*

M.  *cher - che, A - mour va re - non - cer aux cieux.*

(Danse des Grâces.) On reprend le Rondeau.

2^e Reprise
 Hébé  *Sédui - san - tes immor - tel - les, Par vos fa - veurs toujours nou - vel - les, Mille*
 M. *Sédui - san - tes immor - tel - les, Par vos fa -*

H. char - mes di - vers, Mille char - mes di - vers A -
 M. - veurs toujours nou - vel - les, Mille char - mes di - vers A -

H. - ni - ment l'uni - vers. Tout langui - rait sans el - les.
 M. - ni - ment l'uni - vers. Tout langui - rait sans el - les.

On reprend le Rondeau.

Scène III. L'AMOUR, HÉBÉ, MOMUS, Les Grâces, Suite de L'Amour.

Modéré

L'Amour

Vé - nus, près de l'ob - jet de sa vi - ve ten -

I'A. - dres - se, Soutient l'em - pi - re de l'A - mour; Et l'A - mour vient former la

PA. cour De l'ai - ma - ble Jeu - nes - se.

Un peu animé

Hébé

Je ne re - gret - te plus Le sé - jour du ton -

Un peu animé

p

H. - ner - re, Je ne re

H. - gret - te plus Le sé - jour du ton - ner - re. Les

H. Grâ - ces, l'A - mour et Vé - nus Ont leur em -

H. *tr*

- pi - re sur la ter - re, Les Grâ - ces, l'A -

H. *tr*

- mour et Vé - nus Ont leur em - pi - re

H. *tr*

sur la ter - re. Je ne re - gret - te

H. *tr*

plus Le sé - jour du ton - ner - re.

Un peu gai

f

Momus

Chéris - sez, chéris - sez le jour qui vous ras -

M. - sem - ble! Jeu - nesse, A - mour, soyez toujours en -

M. - sem - ble! Soy - ez toujours en - sem - ble! Jeu -

M. - nes - se, A - mour, soyez toujours en - sem -

M. - ble! Jeu - nes - se, A - mour, soyez toujours en -

Hébé

L'Amour

Chéris - sons, chéris - sons le jour qui nous ras -

Chéris - sons, chéris - sons le

M. - sem - - - - ble! Chéris -

H. - sem - - - - ble! A - mour, Amour, - - - - - soyons toujours en -

PA. jour qui nous ras - sem - - - - ble!

M. - sons, chéris - sons le jour qui nous ras - sem - - - - ble! Jeu -

H. - sem - - - - ble! A - mour, soyons toujours en - sem - - - - ble, soy -

PA. Soyons toujours en - sem - - - - ble, toujours - - - - en - sem - - - - ble, soy -

M. - nes - - - - se, A - mour, soyez toujours en - sem - - - - ble, soy -

H. *tr*
- ons tou - jours en - sem - - - - ble! A -

l'A.
- ons tou - jours en - sem - - - - ble! Jeunes - -

M.
- ez tou - jours en - sem - - - - ble!

H.
- mour, soyons toujours en - sem - - - - ble! A -

l'A.
- se, soyons toujours en - sem - ble! Jeu - nes - - se, A -

M.
Soyez toujours en - sem - - - - ble! A -

H. *tr*
- mour, soy - ons toujours en - sem - - - - ble!

l'A.
- mour, soy - ons toujours en - sem - - - - ble! Jeu -

M.
- mour, soy - ez toujours en - sem - - - - ble!

H. A - mour, soy_ons toujours en - sem - - - ble!

P.A. - nes - se, A - mour, soy_ons toujours en - sem - - - ble!

M. Jeunesse, A - mour, soy_ez toujours en - sem - - - ble!

Scène IV. HÉBÉ, L'AMOUR, Chœur des Thessaliens, Suite de L'Amour.

Récitatif

P.A. For - tu - nés ha - bi - - tants De ces prochains bo -

Récitatif

p

P.A. - ca - ges, Dans vos jeux, dans vos chants Qu'Hé - bé re -

P.A. - çoi - ve vos homma - - - ges!

Chœur Assez animé

Sopranos *f*
Contraltos *f*
Ténors *f*
Basses *f*

Que jusqu'aux cieux s'é - lè - vent nos ac - cords, Et que du

Que jusqu'aux cieux s'é - lè - vent nos ac - cords, Et que du

Que jusqu'aux cieux s'é - lè - vent nos ac - cords, Et que du

Que jusqu'aux cieux s'é - lè - vent nos ac - cords, Et que du

Assez animé

fond de sa grot - te pro - fon - de L'é - cho ré - pon - de

fond de sa grot - te pro - fon - de L'é - cho ré - pon - de

fond de sa grot - te pro - fon - de L'é - cho ré - pon - de

fond de sa grot - te pro - fon - de L'é - cho ré - pon - de

A nos trans - ports, L'é - cho ré - pon - - - - -

A nos trans - ports, L'é - cho ré - pon - de, L'é - cho ré -

A nos trans - ports, L'é - cho ré - pon - de, L'é - cho ré -

A nos trans - ports,

de, L'é-cho ré - pon - de A nos trans -
 - pon - de A nos trans - ports, L'é-cho ré - pon - de A nos trans -
 - pon - de A nos trans - ports, L'é-cho ré - pon - de A nos trans -
 L'é-cho ré - pon - de, L'é-cho ré - pon - de A nos trans -

- ports! Et que du fond de sa grot - te pro -
 - ports! Et que du fond de sa grot - te pro -
 - ports! Et que du fond de sa grot - te pro -
 - ports! Et que du fond de sa grot - te pro -

- fon - de L'é-cho ré - pon - de A nos trans -
 - fon - de L'é-cho ré - pon - de A nos trans -
 - fon - de L'é-cho ré - pon - de A nos trans -
 - fon - de L'é-cho ré - pon - de A nos trans -

- ports! Et que du fond de sa grotte pro -

- ports! Et que du fond de sa grotte pro -

- ports! Et que du fond de sa grotte pro -

- ports! Et que du fond de sa grotte pro -

p *f*

- fon - de L'é-cho ré - pon - - - de A nos trans -

- fon - de L'é-cho ré - pon - - - de A nos trans -

- fon - de L'é-cho ré - pon - - - de A nos trans -

- fon - de L'é-cho ré - pon - - - de A nos trans -

p *f*

- ports, L'é-cho ré - pon - de

- ports, L'é-cho ré - pon - de

- ports, L'é-cho ré - pon - de

- ports, L'é-cho ré - pon - de

p *f* *p*

A nos trans - ports! Que jusqu'aux cieux s'é-lè -

A nos trans - ports! Que jusqu'aux cieux s'é-lè -

A nos trans - ports! Que jusqu'aux cieux s'é-lè -

A nos trans - ports! Que jusqu'aux cieux s'é-lè -

f *p* *f*

- vent nos ac - cords,

- vent nos ac - cords,

- vent nos ac - cords,

- vent nos ac - cords,

p

Et que du fond de sa grot - te pro - fon - de L'é - cho ré -

Et que du fond de sa grot - te pro - fon - de L'é - cho ré -

Et que du fond de sa grot - te pro - fon - de L'é - cho ré -

Et que du fond de sa grot - te pro - fon - de L'é - cho ré -

f

L'é-cho ré-pon - - - de, L'é-cho ré-pon - - - de
 - pon - - - de, L'é-cho ré-pon - - - de
 - pon - - - de, L'é-cho ré-pon - - - de
 - pon - - - de, L'é-cho ré-pon - - - de

A nos trans - ports, L'é-cho ré-pon - de,
 A nos trans - ports, L'é-cho ré-pon - de,
 A nos trans - ports, L'é-cho ré-pon - de,
 A nos trans - ports, L'é-cho ré-pon - de,

p L'é-cho ré-pon - de *fort* A nos trans - ports!
p L'é-cho ré-pon - de *fort* A nos trans - ports!
p L'é-cho ré-pon - de *fort* A nos trans - ports!
p L'é-cho ré-pon - de *fort* A nos trans - ports!

Air gai
Gai

The first system of music is in 3/4 time with a key signature of three sharps (F#, C#, G#). It begins with a forte (*f*) dynamic. The right hand features a melody of eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a steady accompaniment of quarter notes. A fermata is placed over the final note of the first measure.

The second system continues the piece, featuring dynamic markings of piano (*p*) and forte (*f*). The right hand includes trills and slurs over groups of notes. The left hand maintains a consistent rhythmic pattern.

The third system shows the continuation of the melody and accompaniment. A piano (*p*) dynamic marking is present. The right hand has several slurs and accents, and the left hand continues with quarter-note accompaniment.

The fourth system includes repeat signs (double bar lines with dots) in both the right and left hands, indicating a section to be repeated. The right hand has a fermata over the final note of the first measure of the repeated section.

The fifth system continues the piece with various slurs and accents in the right hand. The left hand accompaniment remains consistent with the previous systems.

The sixth system concludes the piece, featuring slurs and accents in the right hand. The left hand accompaniment ends with a final chord in the right hand.

Bourrée
Vif

First system of a piano piece. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving bass lines. Dynamics include *p* and *f*.

Second system of the piano piece, continuing the melodic and harmonic development. The right hand has a more active role with slurs and accents, while the left hand maintains a steady accompaniment.

Third system of the piano piece, ending with a double bar line. The right hand has a melodic flourish, and the left hand provides a final accompaniment. Dynamics include *p*.

Ariette
Animé

Fourth system, the beginning of the 'Ariette Animé' section. It is marked with a 2/2 time signature and a forte (*f*) dynamic. The right hand has a melodic line with a slur and a fermata, while the left hand has a simple accompaniment.

Fifth system of the 'Ariette Animé' section. The right hand continues the melodic line with slurs and accents, while the left hand provides a harmonic accompaniment.

Hébé

Sixth system, the beginning of the 'Hébé' section. It features a vocal line in the right hand and a piano accompaniment in the left hand. The lyrics are: "Accou - rez, ri - an - te jeu - nes - se! L'A...". Dynamics include *p*, *f*, and *p*.

H. *mf*

-mour veut ré-gner a - vec nous, Ac - cou - rez, ri - an - te jeu -

H. *mf*

-nes - se! L'A - mour veut ré - gner,

H. *mf*

L'A - mour veut ré - gner

H. *mf*

H. *mf*

a - vec nous, L'A - mour veut ré-gner a - vec nous. Accou -

H. *rez, ri-an-te jeu - nes - se! Accourez, accou - rez!*

H. *L'A-mour veut ré - gner*

H. *a - - vec nous, L'A-*

H. *-mour veut ré - gner.*

H. *a - - vec nous.*

FIN (1)

Hébé

Fuyez, tris - tes - - se! Fuyez, ja - loux!

H. Fuyez, tris - tes - - se! Fuyez, ja - loux! Ce

H. n'est jamais pour vous Que ce Dieu — s'in-té - res - se, Ce

(1) Le point d'orgue ne sert que pour finir.

H. n'est ja - mais pour vous Que ce Dieu s'in - té -

H. - res - se.

H. Ac - cou - rez, ri - an - te jeu - nes - se! L'A -

Après la reprise, on reprend la Bourrée, page 26.
(Les Thessaliens continuent leurs danses)

Duo
Modéré
L'Amour

Qu'avec l'A - mour, Hé - bé soit par - tout sou - ve -

Hébé
Fi - xons no - tre sé - jour aux plus heu - reux cli -
-rai - ne!

H. *tr*

PA. Vo - lons, vo - lons sur les bords de la Sei - - ne!

§ Plus gai

H. Fi - xons no - tre sé - jour aux plus heu - reux cli - mats, Fi -

PA. § Fi - xons no - tre sé - jour aux plus heu - reux cli - mats, Fi -

H. - xons no - tre sé - jour aux plus heu - reux cli - mats, Fi -

PA. - xons no - tre sé - jour aux plus heu - reux cli - mats, Fi -

H. *tr* - xons no - tre sé - jour aux plus heu - reux cli - mats! FIN

PA. *tr* - xons no - tre sé - jour aux plus heu - reux cli - mats! FIN

Modéré

L'Amour

Sur ces bords j'as - sem - ble pour plai - re Les bel - les dont mon

The first system of music features a vocal line in the treble clef and a piano accompaniment in the grand staff. The key signature has three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 4/4. The tempo is marked 'Modéré'. The lyrics are 'Sur ces bords j'as - sem - ble pour plai - re Les bel - les dont mon'.

PA. art aug - mente les ap - pas. C'est tou - jours sur leurs pas Que je

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are 'art aug - mente les ap - pas. C'est tou - jours sur leurs pas Que je'.

PA. cher - che les Jeux é - chap - pés de Cy - thè - re.

The third system concludes the 'L'Amour' section with the lyrics 'cher - che les Jeux é - chap - pés de Cy - thè - re.' The system ends with a double bar line and repeat signs.

Ariette

Vif

PA. Vo - - - - - le, Zé

The 'Ariette' section begins with a vocal line in the treble clef and a piano accompaniment in the grand staff. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The tempo is marked 'Vif'. The lyrics are 'Vo - - - - - le, Zé'.

PA. - phire! Hé - bé t'ap - pel - - - - le.

The second system of the 'Ariette' section continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are '- phire! Hé - bé t'ap - pel - - - - le.' The system ends with a double bar line and repeat signs.

PA. Vo - le! A - mène i - ci ta

PA. cour! Vo - le,

PA. vo - le, vo -

PA. - le, Zé - phire! Hé - bé t'ap - pel -

PA. - le, Hé - bé t'ap - pel - le.

PA.

PA.

Vo

PA.

le, Hé-bé t'ap - pel - le.

PA.

Vo

le! Hé-bé t'ap - pel

PA.

- le, Hé-bé t'ap - pel - le.

L'Amour Un peu moins vite

Transpor-tions la jeune immor-

Tea *

PA. -tel - - le Dans le plus ai - ma - - ble sé - jour! Il

PA. va ré_u_nir auprès d'el - le La Vo_lup - té, Les Grâ - ces et l'A-

PA. -mour, Il va ré_u_nir au-près d'el - le La Vo_lup -

Tea *

1^{er} Mouvt

1^{er} Mouvt

l'A. - té, Les Grâ - ces et l'A - mour.

f

l'A. Vo - - - - - le, Zé - phire!

p *mf*

l'A. Hé - bé t'ap - pel - - - - - le. Vo - - - - -

p

l'A. - le, A - mène i - ci ta - - - - - cour!

f

Ped. *

l'A. Vo - - - - - le, Hé - bé t'ap -

p

Ped. * Ped. *

l'A. pel - - - le, Hé bé t'ap - pel - - -

Ped. * Ped. * Ped.

l'A. - - - le, Hé-bé t'ap - pel - - - le.

f

Zéphire arrive en dansant.

m.g. m.d.

Ped. *

p m.g. m.d. m.g. pp

Ped. * Ped. *

Scène V. ZÉPHIRE et les précédents.

Zéphire après avoir voltigé autour des Grâces, va joindre une troupe de Zéphirs qui soutiennent un char destiné à Hébé.

Air gracieux pour Zéphire et les Grâces

Modéré

The first system of musical notation consists of a grand staff with a treble and bass clef. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/8. The music begins with a piano (*p*) dynamic. The right hand features a melodic line with grace notes and slurs, while the left hand provides a simple harmonic accompaniment. A first ending bracket is present at the end of the system, marked with a double bar line and a repeat sign. Below the staff, the text "Ped. *" is written.

The second system continues the piece. The right hand has a more active melodic line with grace notes and slurs. The left hand continues with a steady accompaniment. A first ending bracket is present at the end of the system. Below the staff, the text "Ped. *" is written.

The third system features a more complex melodic line in the right hand, including triplets and grace notes. The left hand accompaniment remains consistent. A first ending bracket is present at the end of the system. Below the staff, the text "Ped. *" is written.

The fourth system shows a melodic line in the right hand with grace notes and slurs. The left hand accompaniment is simple. A first ending bracket is present at the end of the system. Below the staff, the text "Ped. *" is written.

The fifth system continues with a melodic line in the right hand and a simple accompaniment in the left hand. A first ending bracket is present at the end of the system. Below the staff, the text "Ped. *" is written.

The sixth system concludes the piece with a melodic line in the right hand and a simple accompaniment in the left hand. A first ending bracket is present at the end of the system. Below the staff, the text "Ped. *" is written.

First system of piano accompaniment. The right hand features a melodic line with slurs and accents, while the left hand provides a steady bass line. The key signature is one sharp (F#).

Second system of piano accompaniment. The right hand continues the melodic development with slurs and accents, and the left hand maintains the bass line. The key signature remains one sharp.

Third system of piano accompaniment. The right hand has a more active melodic line with slurs and accents, and the left hand continues the bass line. The key signature is one sharp.

Fourth system of piano accompaniment. The right hand features a melodic line with slurs and accents. The system concludes with two first endings, labeled '1^a' and '2^a', which lead to a key change to one flat (Bb).

Vif
Hébé

Fifth system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "Vo - lons sur les". The piano accompaniment is marked *p* (piano). The key signature is one flat.

Sixth system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "bords de la Sei - ne!". The piano accompaniment is marked *f* (forte). The key signature is one flat.

H. 

Par des con - certs mé - lo - di - eux A - ni -

H. 

- mons les plai - sirs, A - ni - mons les plai -

H. 

- sirs qui rè - gnent dans ces lieux, A - ni -

H. 

- mons les plai - sirs qui rè - gnent dans ces lieux!

Duo en Rondeau

Vif

H. Vo - lons sur les
l'Amour
Vo - lons sur les

Vif
p

H. bords de la Sei - ne, Vo - lons
l'A. bords de la Sei - ne, Vo - lons

H. sur les bords de la Sei - ne! - ne!
l'A. sur les bords de la Sei - ne! - ne!

1^{re} Fois 2^e Fois et Fin

1^{re} Fois 2^e Fois et Fin
p

1^{re} Reprise

l'A. Que Polym - nie a - vec ses sœurs, Des ta - lents qu'on ché - rit

1^{re} A. sur la ly - ri - que scè - ne Fas - se triom - pher les dou -

1^{re} A. - cours, Fas - se tri - om - pher les dou - cours! D.C.

2^e Reprise Moins vite

1^{re} A. La Jeu - nesse et les Ris ont des attraitsbri - lants, Mais la Vic -

1^{re} A. - toi - re est in - cer - tai - ne Sans l'heureux se - cours des ta - lents; Mais la Vic -

1^{re} A. - toi - re est in - cer - tai - ne Sans l'heureux se - cours - des ta - lents. D.C.

Hébé monte dans le char. Zéphire
et l'Amour volent à ses côtés.

44 Chœur

Vif
Sopranos

Vo - lez, Zé -

Contraltos

Ténors *f*

Basses *f*

Vif *f* bien lié

- phirs! Tout vous en pres - se. Transpor - tez la jeu - nes - se Au sé -

- lez! Tout vous en pres - se. Transpor - tez la jeu - nes - se Au sé -

- lez! Tout vous en pres - se. Transpor - tez la jeu - nes - se Au sé -

- lez! Tout vous en pres - se. Transpor - tez la jeu - nes - se Au sé -

Tout vous en pres - se. Transpor - tez la jeu - nes - se Au sé -

Red. *

- jour des plai - sirs! Transpor - tez la jeu - nes -

- jour des plai - sirs! Transpor - tez la jeu -

- jour des plai - sirs! Transpor - tez la jeu -

- jour des plai - sirs! Transpor - tez la jeu -

- se Au sé - jour des plai - sirs! Vo -
 - nes - se Au sé - jour des plai - sirs!
 - nes - se Au sé - jour des plai - sirs!
 - nes - se Au sé - jour des plai - sirs!

Petit Chœur

- lez, vo - lez, Zé - phirs! Vo - lez, vo -
 Volez, Zé - phirs! Vo - lez, Zé - phirs! Vo - lez, vo -
 Volez, Zé - phirs! Vo - lez, Zé - phirs! Vo - lez, vo -
 Volez, Zé - phirs! Vo - lez, Zé - phirs!

Tous

- lez, vo - lez, vo - lez! Tout vous en
 - lez, vo - lez, vo - lez! Tout vous en
 - lez, vo - lez, vo - lez! Tout vous en
 Tout vous en

Petit Chœur

pres - se. Vo - lez, Petit Chœur
 pres - se. Vo - lez.
 pres - se. Vo - lez! Tout vous en
 pres - se.
p
 Red *

Tous
 vo - lez!
 Vo - lez!
 pres - se. Vo - lez!
 Vo - lez!
f
 Red *

Petit Chœur
 Tout vous en pre - se. Transpor - tez la jeu - nes - se Au sé -
 Tout vous en pre - se. Transpor - tez la jeu - nes - se Au sé -
 Tout vous en pre - se. Transpor - tez la jeu - nes - se Au sé -
 Tout vous en pre - se.
p

- jour des plai - sirs, Transpor - tez la jeu - nesse Au sé - jour des plai -
 - jour des plai - sirs, Transpor - tez la jeu - nesse Au sé - jour des plai -
 - jour des plai - sirs, Transpor - tez la jeu - nesse Au sé - jour des plai -

- sirs! Tous
 Vo -
 - sirs! Vo -
 - sirs! Vo -

- lez, Zé - phirs!
 - lez, Zéphirs! Vo - lez, vo - lez, Zéphirs, vo - lez, vo - lez!
 - lez, Zéphirs! Vo - lez, vo - lez, Zéphirs, vo - lez!
 Vo - lez, Zéphirs, vo - lez!

Tout vous en pres - se. Transpor - tez la jeu - nes - se Au sé - jour des plai -

Tout vous en pres - se. Transpor - tez la jeu - nes - se Au sé - jour des plai -

Tout vous en pres - se. Transpor - tez la jeu - nes - se Au sé - jour des plai -

Tout vous en pres - se. Transpor - tez la jeu - nes - se Au sé - jour des plai -

ff

Red.

** 2*

- sirs! Vo - lez, Vo - lez, vo - lez, vo - lez,

- sirs! Vo - lez, vo - lez,

- sirs! Vo - lez, vo - lez,

- sirs! Vo - lez!

3

vo - lez! Tout vous en pres - se. Transpor -

vo - lez! Tout vous en pres - se. Transpor -

vo - lez! Tout vous en pres - se. Transpor -

Tout vous en pres - se. Transpor -

3

- tez la jeu - nes - se Au sé - jour des plai - sirs, Transpor - tez la jeu -
 - tez la jeu - nes - se Au sé - jour des plai - sirs, Transpor - tez la jeu -
 - tez la jeu - nes - se Au sé - jour des plai - sirs, Transpor - tez la jeu -
 - tez la jeu - nes - se Au sé - jour des plai - sirs, Transpor - tez la jeu -

- nes - - - se Au sé - jour des plai - sirs, Transpor -
 - nes - - - se Au sé - jour des plai - sirs, Transpor -
 - nes - - - se Au sé - jour des plai - sirs, Transpor -
 - nes - - - se Au sé - jour des plai - sirs, Transpor -

- tez la jeu - nes - - - se Au sé - jour des plai - sirs!
 - tez la jeu - nes - - - se Au sé - jour des plai - sirs!
 - tez la jeu - nes - - - se Au sé - jour des plai - sirs!
 - tez la jeu - nes - - - se Au sé - jour des plai - sirs!

On reprend l'Ouverture pour Entr'Acte
 Fin du Prologue

Première Entrée



LA POÉSIE

Le théâtre représente un bosquet, dans le fond duquel on distingue deux portiques de verdure.

Scène I. SAPHO

Ritournelle

Assez lent

Sapho

Air

Bois chéri des a - mours, que vous étiez char -

s. *~*
 - mant, Quand vos re-trai-tes som-bres Rassem-blai-ent sous leurs

s. om-bres, Et les plai-sirs, — et mon a-mant! Que vous étiez char-mant,

s. Quand vos re-traites som-bres Rassem-blai-ent sous leurs om-bres, Et les plai-

s. -sirs, et — mon a-mant! Bois ché-ri. des a-

s. -mours, que vous étiez — char-mant!

Récitatif

S.  *mf*
Souvenir trop ai - ma - ble! E - loignez-vous de

p

red. *

S. 
moi! Aux injus - tes ri - gueurs d'un e - xil effro - ya - ble Le Roi condamne Al -

S. 
- cée, et l'ar - rêt qui m'ac - ca - ble Nous sépare, au mo - ment qu'il me donnait sa

S. 
foi. Je cache en vain mes feux; ils ir - ri - tent Thé -

S. 
- le - me, Et je connais sa trahi - son. Sa fa - veur pres du

S. Roi confir - me mon soup - çon. Oui, Thélème ja - loux... Mais je le vois lui

S. même... Qu'il ex - cite en mon cœur de haine et de cour - roux!

Scène II. SAPHO, THÉLÈME

Prélude
Thélème

Récitatif

(à part dans le fond du théâtre)

Cessez de m'agi -

Sapho (à part)
Son trou - ble le tra -

T. - ter, vains remords, taisez - vous! L'amour me justi - fi - e...

S.  - hit; je vois sa perfi - di - e.

T.  Tan - dis qu'Hymas, a - vec sa



T.  cour, Par la chasse en - traî - né, dans la fo - rêt s'é -



T.  - ga - re, De la cour et d'Hy - mas, Sa - pho, je me sé -



T.  - pa - re; Tout en - traî - ne Thé - lème en cet heureux sé - jour.



Air tendre

Modéré

T. *p* Quand Sa - pho vient se ren - dre dans un bois é - car -

T. - té, Vient - el - le s'applau - dir d'avoir sa li - ber -

T. - té, Ou goû - ter en se - cret les dou - ceurs d'un cœur ten - -

T. - dre? Vient - el - le s'applau - dir d'a - voir sa liber té, Ougô -

T. - ter en se - cret les dou - ceurs d'un cœur ten - - - dre?

Air
Un peu gai
Sapho

Sans ces - se les oi - seaux font re - ten - tir les airs Dans cet a -

- si - le so - li - tai - re. tai - re.

Gracieusement
Com - me leurs chants, et ma voix et mes vers Cé -

- lè - brent l'A - mour et sa mè - re.

Récitatif (à part)
- re. O Dieux
Thélème
Quit - tez un vain dé - tour Al - cé - e... Al -

S.  Non, non, c'est sans ai - mer que je chan - te l'a -

T.  - cée a su vous plai - re...

 *f*

S.  - mour. Je le fais... si j'ai - mais, en fe - rais - je mys - tè - re?



Air gracieux
Modérément animé
Thélème

 En s'en - flam - mant pour vous, Un a - mant mal - heu - reux doit

 *p*

T.  crain - dre Les plus fu - nes - tes coups. Mon cœur ne sent que



T. trop com - bien on est à plain - dre, En s'enflammant pour

Sapho

T. Quoi! mes fai - bles at - vous, En s'en - flam - mant pour vous.

(à part) **Lentement**

S. - traits... Ah! perfi - de Thé - lè - me!

T. Mon trouble ex - trê - me, Mes transports, vos ap -

T. - pas, Tout ne vous dit - il pas, Sapho, que je vous ai - me? Mon trouble ex -

T. *- trê - me, Mestransports, vos ap - pas, Tout ne vous dit - il pas, Sapho que je vous*

Sapho
T. *Eh bien, si vous m'ai - mez, j'ex - i - ge que du*
ai - - - me?

S. *Roi Vos soins obtien - nent une grâ - ce. Dans les bois d'alen - tour il va sui - vre la*

S. *chas - se... Dois - je espérer? Con - duisez - le, Thé -*
Thélème
Par - lez, vous pouvez tout sur moi.

s.

- lème, en ce sé-jour cham - pê - tre, Où des jeux pré-pa -

s.

- rés... Allez! si je l'obtiens de
Thélème
Il va bientôt pa - raî-tre; Mais sur mes feux...

s.

vous, Le bonheur que j'at - tends me semblera — plus doux.

Scène III. SAPHO, ALCÉE

Récitatif

Sapho

Contrainte trop cru - el-le! Dieux! que vois-je? Al-cée! Alcée est-il re-

S. *bel-le?...*
Alcée

On me condamne en vain par d'o-di-eu - ses lois, Et ce n'est que de

S. Non! le Dieu qui nous ras.

A. vous, Sa-pho, que j'en re - çois. Pronon - cez...

p

S. - semble Nous ac - cor - de - ra son ap - pui. Mais appre -

f

S. - nez tous les cri - mes en - sem - ble! C'est un rival ja - loux qui vous perd aujour -

f

S.

- d'hui. Thé-lè-me... Alcée C'est un rival ja -

Con-tre moi Thé-lè - me se dé - cla-re?

Air
Très vif et détaché

S.

- loux qui vous perd aujour - d'hui.

f

Alcée


Par les hor -

p

A.

- reurs du noir Tar - ta - re, Que l'a-mour ou-tra -

A.  *g*é Soit ven - gé, Que l'a_mour ou_tra - gé Soit ven -

A.  - gé! Par les hor - reurs du noir Tar - ta - -

A.  - re, Que l'amour ou_tra - gé Soit ven - gé, Que l'amour ou_tra -

A.  - gé Soit ven - gé! Que les tour - ments qu'on y pré -

A.  - pa - - re, Pour les cœurs crimi - nels Soient en - cor plus cru -

A. *And.*

- els, Pour les cœurs cri-mi-nels Soient en -

And. *

A.

- cor plus cru - els! Par les hor -

A.

- reurs du noir Tar - ta - re, Que l'a-mour ou-tra-

A.

- gé Soit ven - gé, Que l'amour outra - gé Soit ven - gé!

A.

Par les hor - reurs du noir Tar - ta -

*

A.

re, Que l'amour ou-tra-gé Soit ven-

A.

-gé, Que l'amour ou-tra-gé Soit ven-gé!

Lent

dim.

Récitatif
Sapho

En vain, con-tre Thé-lè-me vous ex-ci-tez des

p

S.

Dieux la vengean-ce su-prê-me. Ces-sez de l'implo-

S.

-rer, ces-sez! Thé-lè-me vous trahit: il m'ai-me; Mon

s. cœur — vous venge — as — sez. Le perfi — de, sé — duit par des promesses

s. vai — nes, Conduit i — ci le Roi. Je l'attends, et je veux Par mon art, par mes

s. vers, que tout sen — te les pei — nes Des a — mants malheu —

s. — reux. L'amour va tri — om — pher, il ordon — ne mes jeux.

Duo
Assez lent et soutenu

s. Dieu des vers, à ton tour, viens secorder l'a — mour!

Alcée

Dieu des vers, à ton tour, viens secorder l'a — mour!

S. Lan - - - - -

A. Lan - - - - -

S. ce tes feux! Ré - u - nis en ce

A. ce tes feux! Ré - u - nis en ce

S. jour Tes ac - cents et ses char - mes!

A. jour Tes ac - cents et ses char - mes!

S. Dieu des vers, à ton tour, viens secorder l'a - mour.

A. Dieu des vers, à ton tour, viens secorder l'a - mour.

S. *Lan - - - - - ce tes*

A. *Lan - - - - - ce tes*

S. *feux! Ré_u - nis en ce jour Ton pou - voir et ses*

A. *feux! Ré_u - nis en ce jour Ton pou - voir et ses*

S. *ar - - mes! Lan - - -*

A. *ar - - mes! Lan - - -*

S. *ce, lan - ce,*

A. *ce, lan*

S. lan - ce tes feux! Ré - u - nis en ce

A. - ce, lan - ce tes feux! Ré - u - nis en ce

cresc.

S. jour Ton pou - voir et ses ar - mes!

A. jour Ton pou - voir et ses ar - mes!

Bruit de chasse
Majestueusement

ff

tr

tr

Red. *

Sapho

Le bruit des cors annonce Hy - mas. L' A.

tr

tr

Red. *

(Alcée se cache derrière un feuillage)

S.

-mour va tri-om - pher, ne vous é-loi-gnez pas!

f *ff*

Red. *

Red. *

Red. *

Scène IV. HYMAS, SAPHO, THÉLÈME, suite d'HYMAS.

Récitatif

Sapho

Votre augus-te pré - sen - ce, Seigneur, Comble nos vœux. Je ne dési - re

p

S.

rien, si ma re-con - nais - san - ce E - clate aujourd'hui dans mes

Air
Modéré

yeux.
Hymas

On doit vo - ler, quand Sapho nous ap - pel - - le. Les

The first system of the musical score features a vocal line in the bass clef and a piano accompaniment in the grand staff. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics 'yeux.' and 'Hymas'. The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a simple bass line in the left hand. The time signature is 2/4 and the key signature has one flat.

H.

Mu - ses et les Arts se plai - sent auprès d'el - le; J'aime à la

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics 'Mu - ses et les Arts se plai - sent auprès d'el - le; J'aime à la'. The piano accompaniment features some triplet rhythms in the right hand. The system ends with a double bar line.

H.

voir par - ta - ger a - vec eux U - ne gloire immor - tel - -

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics 'voir par - ta - ger a - vec eux U - ne gloire immor - tel - -'. The piano accompaniment continues with chords and a bass line. The system ends with a double bar line.

H.

- le. On doit vo - ler, quand Sapho nous ap - pel - - le.

The fourth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics '- le. On doit vo - ler, quand Sapho nous ap - pel - - le.'. The piano accompaniment ends with a final chord in the right hand and a sustained note in the left hand. The system ends with a double bar line.

HYMAS, SAPHO et THÉLÈME se placent pour voir la fête qui commence.

Scène V. Les acteurs précédents et plusieurs esclaves de SAPHO jouant différents rôles dans une fête allégorique qu'elle fait exécuter.

Le fond du théâtre s'ouvre pour laisser voir, à travers des portiques de verdure, un lointain frappé de lumière: le point de vue est terminé par le cours d'un fleuve, et on aperçoit, sur le devant de la décoration, une Naiade couchée sur son urne.

Chœur des Mariniers

Très gai On entre en dansant

f

Sopranos *f* §
 Dansons tous, dan-sons, chan-tons! Pro-fi-tons Des plus doux mo-

Contraltos *f*
 Dansons tous, dan-sons, chan-tons! Pro-fi-tons Des plus doux mo-

Ténors *f*
 Dansons tous, dan-sons, chan-tons! Pro-fi-tons Des plus doux mo-

Basses *f*
 Dansons tous, dan-sons, chan-tons! Pro-fi-tons Des plus doux mo-

§

-ments, Des mo_ments char - mants, Pour d'heureux a - mants Dan_sons

-ments, Des mo_ments char - mants, Pour d'heureux a - mants Dan_sons

-ments, Des mo_ments char - mants, Pour d'heureux a - mants Dan_sons

-ments, Des mo_ments char - mants, Pour d'heureux a - mants Dan_sons

tous, dan - sons, chan - tons! Pro_fi - tons Des plus doux mo -

tous, dan - sons, chan - tons! Pro_fi - tons Des plus doux mo -

tous, dan - sons, chan - tons! Pro_fi - tons Des plus doux mo -

tous, dan - sons, chan - tons! Pro_fi - tons Des plus doux mo -

(sans danse) FIN *p*

-ments, Des mo_ments char - mants Pour d'heureux a - mants! Les lan -

-ments, Des mo_ments char - mants Pour d'heureux a - mants! Les lan -

-ments, Des mo_ments char - mants Pour d'heureux a - mants! Les lan -

-ments, Des mo_ments char - mants Pour d'heureux a - mants! Les lan -

FIN *p*

-gueurs, les lar - mes, Les soins, les sou - pirs, Les a -

-gueurs, les lar - mes, Les soins, les sou - pirs, Les a -

-gueurs, les lar - mes, Les soins, les sou - pirs, Les a -

-lar - mes, Ne troublent point nos plai - sirs. Dansons

-lar - mes, Ne troublent point nos plai - sirs. Dansons

-lar - mes, Ne troublent point nos plai - sirs. Dansons

1^{er} Tambourin
Animé

2^e Tambourin

Après la reprise, on reprend le 1^{er} Tambourin.

Gai

Sopranos
f Dansons tous, dan - sons, chan - tons! Pro - fi - tons Des plus doux mo -

Contraltos
f Dansons tous, dan - sons, chan - tons! Pro - fi - tons Des plus doux mo -

Ténors
f Dansons tous, dan - sons, chan - tons! Pro - fi - tons Des plus doux mo -

Basses
f Dansons tous, dan - sons, chan - tons! Pro - fi - tons Des plus doux mo -

Gai

-ments, Des mo - ments char - mants Pour d'heureux a - mants! Chan -

-ments, Des mo - ments char - mants Pour d'heureux a - mants! Chan - tons,

-ments, Des mo - ments char - mants Pour d'heureux a - mants! Chan - tons, chan -

-ments, Des mo - ments char - mants Pour d'heureux a - mants! Chan -

-tons, dansons tous, chan - tons, chan - tons, dansons tous!

- dansons tous, chan - tons, chan - tons, dansons tous, chan -

-tons, dansons tous, chan - tons chan - tons, chan - tons, dansons tous, chan -

-tons, dansons tous, chan - tons, chan -

Trio

(Petit Chœur) *p* Pro - fi - tons Des plus doux mo - ments, Des mo - ments char -

- tons, dansons tous! (Petit Chœur) *p* Dan - sons!

- tons, dansons tous! *p* Dan - sons! (Petit Chœur)

- tons, dansons tous! *p* Chan -

Tous *f*

- ments Qui sont faits pour nous Dansons tous, chan - tons, dansons

Tous *f* Chan - tons, chan - tons, dansons

Tous *f* Chan - tons, chan - tons, dansons

- tons! Chan - tons, chan -

tons! pro - fi - tons Des plus doux mo - ments, Des mo - ments char -

tons! pro - fi - tons Des plus doux mo - ments, Des mo - ments char -

tons! pro - fi - tons Des plus doux mo - ments, Des mo - ments char -

- tons! pro - fi - tons Des plus doux mo - ments, Des mo - ments char -

(on danse)

ff

-mants Qui sont faits pour nous Dansons tous, dan_sons chan - tons! Pro-fi -

-mants Qui sont faits pour nous Dansons tous, dan_sons chan - tons! Pro-fi -

-mants Qui sont faits pour nous Dansons tous, dan_sons chan - tons! Pro-fi -

-mants Qui sont faits pour nous Dansons tous, dan_sons chan - tons! Pro-fi -

-tons Des plus doux mo - ments, Des mo_ments char - mants Pour d'heureux a -

-tons Des plus doux mo - ments, Des mo_ments char - mants Pour d'heureux a -

-tons Des plus doux mo - ments, Des mo_ments char - mants Pour d'heureux a -

-tons Des plus doux mo - ments, Des mo_ments char - mants Pour d'heureux a -

-mants! Dansons tous, dan_sons, chan - tons! Pro.fi - tons des plus doux mo -

-mants! Dansons tous, dan_sons, chan - tons! Pro.fi - tons des plus doux mo -

-mants! Dansons tous, dan_sons, chan - tons! Pro.fi - tons des plus doux mo -

-mants! Dansons tous, dan_sons, chan - tons! Pro.fi - tons des plus doux mo -

-ments, Des mo-ments char - mants Pour d'heureux a - mants!

-ments, Des mo-ments char - mants Pour d'heureux a - mants!

-ments, Des mo-ments char - mants Pour d'heureux a - mants!

-ments, Des mo-ments char - mants Pour d'heureux a - mants!

Récitatif
La Naiade

Mor - tels que le plai-sir a - mè - ne, Fuyez ces tristes

la N.

bords! Vos chants, vos doux trans-ports, Tout ir-ri - te ma pei -

Les Mariniers se retirent. **Air**
Très modéré

la N.

- ne. Fuyez, fuyez ces tristes bords! Le ruisseau que j'ai-

la N.
- mais, in - fi - dè - le et par - ju - re, Mé - pri - se mes sou - pirs; il dé - tour - ne son

The first system of music consists of a vocal line (labeled 'la N.') and a piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The lyrics are: '- mais, in - fi - dè - le et par - ju - re, Mé - pri - se mes sou - pirs; il dé - tour - ne son'. The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs) with the same key signature and time signature. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some slurs and accents.

la N.
cours. Je n'en tends

The second system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a rest for the first measure, followed by the lyrics 'cours. Je n'en tends'. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern. The system ends with a double bar line and a repeat sign.

la N.
plus — le doux mur - mu - re Qu'il me ju -

The third system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a rest for the first measure, followed by the lyrics 'plus — le doux mur - mu - re Qu'il me ju -'. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern. The system ends with a double bar line and a repeat sign.

la N.
- rait que j'entendrais tou - jours. Je n'en - tends plus le doux — mur -

The fourth system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a rest for the first measure, followed by the lyrics '- rait que j'entendrais tou - jours. Je n'en - tends plus le doux — mur -'. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern. The system ends with a double bar line and a repeat sign.

la N. *fr*

- mu re Qu'il me ju - rait que

*Red. * Red.*

la N. *fr*

j'en - ten - drai tou - jours.

*Red. * Red. **

la N.

Le ruisseau que j'ai - mais, in - fi - dèle et par.

la N.

- ju - re, Mé - pri - se mes sou - pirs; il dé - tour - ne son cours,

la N.

il dé - tour - ne son cours.

Les plaintes de la Naiade sont troublées par un bruit souterrain; les Mariniers reviennent.

Chœur

Vivement

ff *simili*

Sopranos

ff
Ciel! 0 ciel! le fleuve a - gi - te son

Contraltos

ff
Ciel! _____ le fleuve a -

Tenors

ff
Ciel! 0 ciel! le fleuve a -

Basses

ff
Ciel! 0 ciel! le fleuve a -

on - de, Il nous me - nace, il gronde, Il nous me -
 - gi - te son on - de, Il nous me - nace, il nous me -
 - gi - te son on - de, Il nous me - nace, il nous me -
 - gi - te son on - de, Il nous me - nace, il nous me -

- nace, il gron - de. Pre - ve - nons
 - nace, il gron - de. Pre - ve - nons
 - nace, il gron - de. Pre - ve - nons
 - nace, il gron - de.

son cour - roux!
 son cour - roux! Pour le cal - mer
 son cour - roux! Courons, cou - rons, empres - sons -
 Courons, cou -

Courons, cou-rons, em - pres - sons - nous! Préve-nons son cour-

em - pres - sons - nous! Préve-nons son cour-

-nous, courons, cou-rons, em - pres - sons - nous! Préve-nons son cour-

-rons, em - pres - sons - nous!

-roux, Préve-nons son cour-roux! Courons, cou-

-roux, Préve-nons son cour-roux! Courons, cou-

-roux, Préve-nons son cour-roux! Courons, cou-

Courons, cou-

-rons, em - pres - sons - nous!

-rons, em - pres - sons - nous!

-rons, em - pres - sons - nous!

-rons, em - pres - sons - nous!

Préve - nons son cour - roux, Préve - nons son cour -

Préve - nons son cour - roux, Préve - nons son cour -

Préve - nons son cour - roux, Préve - nons son cour -

Préve - nons son cour - roux, Préve - nons son cour -

-roux! Ciel! O ciel! le

-roux! Ciel!

-roux! Ciel! O

-roux! Ciel! O

fleuve a - gi - te son on - de; Il nous me -

le fleuve a - gi - te son on - de;

ciel! le fleuve a - gi - te son on - de;

ciel! le fleuve a - gi - te son on - de;

-nace, il gronde, Il nous me - nace, il
 Il nous me - nace, Il nous me - nace, il
 Il nous me - nace, Il nous me - nace, il
 Il nous me - nace, Il nous me - nace, il

gron - de. Pré - ve - nons
 gron - de. Pré - ve - nons
 gron - de. Pré - ve - nons
 gron - - - de.

son cour - roux!
 son cour - roux! Pour le cal - mer
 son cour - roux! Courons, cou -

Cou-rons, cou - rons em - -
em - -
- rons, em-pres - sons - nous, cou-rons, cou - rons em - -
Cou-rons, cou - rons, em - -

- pres - sons - nous!
- pres - sons - nous!
- pres - sons - nous!
- pres - sons - nous!

ff Pour le cal - mer Courons, cou - rons, em - pres - sons -
ff Pour le cal - mer Courons, cou - rons, em - pres - sons -
ff Pour le cal - mer Courons, cou - rons, em - pres - sons -
ff Pour le cal - mer Courons, cou - rons, em - pres - sons -

- nous Pour le cal -

- nous Pour le cal -

- nous Pour le cal -

- nous Pour le cal -

- mer courons, cou - rons, em - pres - sous -

- mer courons, cou - rons, em - pres - sous -

- mer courons, cou - rons, em - pres - sous -

- mer courons, cou - rons, em - pres - sous -

- nous!

- nous!

- nous!

- nous!

Lentement

Le Fleuve (sortant de l'Onde)

Mor...tels, ras...surez - vous ! Ah! Nym - phe, de vos

p

This system features a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in bass clef. The vocal line begins with a rest followed by the lyrics 'Mor...tels, ras...surez - vous ! Ah! Nym - phe, de vos'. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in the left hand.

1^e
F.
plain - tes Quels cœurs ne seraient pé - né - trés ? Je viens calmer vos

This system continues the vocal line with the lyrics 'plain - tes Quels cœurs ne seraient pé - né - trés ? Je viens calmer vos'. The piano accompaniment includes a boxed section of chords in the right hand.

1^e
F.
crain...tes: Vous reverrez l'a - mant que vous pleu - rez, Vous verrez près de

This system continues the vocal line with the lyrics 'crain...tes: Vous reverrez l'a - mant que vous pleu - rez, Vous verrez près de'. The piano accompaniment features a triplet in the right hand.

La Naïade

Trop flatteu - - se pro
vous aug - men - - ter sa tendres - - se .

This system features a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in bass clef. The vocal line includes the lyrics 'Trop flatteu - - se pro' and 'vous aug - men - - ter sa tendres - - se .'. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in the left hand.

la N. *mes - - se!*

1^o F. *Le cours — im - pé - tu - eux De mon*

1^o F. *on - - de ra - pi - de A changé, de ce Dieu, la pen - te qui le*

La Naïade **Moins lent**

1^o F. *Hé - - las! Dans mon*

gui - de; Mais j'i - gnorais vos feux... **Moins lent**

la N. *cœur — tout l'ap - pel - le. Il est cons - tant, — ren - dez - le*

la N.
moi! Je l'ai-me - rais en - cor, s'il eût manqué de

The first system of music consists of a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on a grand staff (treble and bass clefs). The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 7/8. The vocal line begins with a fermata over a dotted quarter note, followed by eighth notes and a half note. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

la N.
foi; Ju - gez de mon ar - deur, quand je le sais fi -

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a fermata over a dotted quarter note before the first measure, followed by eighth notes and a half note. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns.

la N.
-dè - - - le! Ju-gez, ju - gez' de mon ar -

The third system shows the vocal line with a fermata over a dotted quarter note, followed by eighth notes and a half note. The piano accompaniment features a prominent chordal texture in the right hand, with a steady eighth-note bass line.

la N.
-deur, quand je le sais fi - dè - - - le!

The fourth system concludes the vocal line with a fermata over a dotted quarter note, followed by eighth notes and a half note. The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a steady eighth-note bass line.

Air Modéré
Le Fleuve

Re-ve - nez, tendre a - mant, re-ve -

The 'Air Modéré' section is a piano accompaniment in 3/4 time. It begins with a piano (*p*) dynamic and features a melodic line in the right hand and a steady eighth-note bass line. The key signature has two flats (B-flat and E-flat).

1e F.
- nez, re-ve - - nez, em - bel-lis-sez ces lieux ! L'a -

The first system of music consists of a vocal line in the bass clef and a piano accompaniment in the grand staff (treble and bass clefs). The vocal line begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line in the left hand and chords in the right hand, including a sharp sign in the first measure.

1e F.
-mour vous y pro - met le sort le plus heu - reux. Re-ve -

The second system continues the vocal line with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line in the left hand and chords in the right hand, including a sharp sign in the first measure.

1e F.
- nez, re-ve - nez, em - bel-lis-sez ces lieux ! L'a -

The third system continues the vocal line with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line in the left hand and chords in the right hand, including a sharp sign in the first measure.

1e F.
-mour vous y pro - met le sort le plus heu - reux, L'a -

The fourth system continues the vocal line with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line in the left hand and chords in the right hand, including a sharp sign in the first measure.

1e F.
-mour vous y pro - met le sort le plus heu - reux.

The fifth system concludes the vocal line with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line in the left hand and chords in the right hand, including a sharp sign in the first measure.

Modéré

Sopranos

Contraltos

Ténors

Basses

Modéré

Re-ve - nez, tendre a - - mant, re-ve - nez re-ve - - nez,

Re-ve - nez tendre a - mant, re-ve - - nez,

Re-ve - nez tendre a - mant, re-ve - - nez,

Re-ve - nez tendre a - mant, re-ve - - nez,

Re-ve - nez tendre a - mant, re-ve - - nez,

TRIO

Petit Chœur

TOUS

em-bel-lis-siez ces lieux ! L'a-mour vous y pro-met le sort le plus heu - reux .

em-bel-lis-siez ces lieux ! L'a-mour vous y pro-met le sort le plus heu - reux .

em-bel-lis-siez ces lieux ! L'a-mour vous y pro-met le sort le plus heu - reux .

L'a-mour vous y pro-met le sort le plus heu - reux .

TRIO

Petit Chœur

TOUS

Em - bellis-siez ces lieux ! Re-ve - nez, — re-ve - - nez, em - bellis-siez ces

Em - bellis-siez ces lieux ! Re-ve - nez, re-ve - - nez, em - bellis-siez ces

Em - bellis-siez ces lieux ! Re-ve - nez, re-ve - - nez, em - bellis-siez ces

Re-ve - nez, re-ve - - nez, em - bellis-siez ces

TRIO
Petit Chœur

TOUS

lieux! L'a-mour vous y pro-met le sort le plus heu-reux, L'a-

lieux! L'a-mour vous y pro-met le sort le plus heu-reux, L'a-

lieux! L'a-mour vous y pro-met le sort le plus heu-reux, L'a-

lieux! L'a-

-mour vous y pro-met le sort le plus heu-reux.

-mour vous y pro-met le sort le plus heu-reux. (sic)

-mour vous y pro-met le sort le plus heu-reux.

-mour vous y pro-met le sort le plus heu-reux.

-mour vous y pro-met le sort le plus heu-reux.

Pendant le Chœur précédent on voit s'avancer, au fond du théâtre, une toile d'argent qui imite le cours d'un ruisseau; et bientôt le dieu de ce ruisseau paraît sur son onde.

Duo
Modéré
La Naiade

Je vous re-vois, je vous re-vois; tout cède à la douceur ex-

Le Ruisseau

Je vous re-vois, je vous re-vois; tout cède à la douceur ex-

Modéré

la N. *trê - me De re - trou - ver l'objet qu'on ai - me, De re - trou -*

le R. *trê - me De re - trou - ver l'objet qu'on ai - me, De re - trou -*

la N. *ver l'ob - jet qu'on ai - - - me. J'ai*

le R. *ver l'ob - jet qu'on ai - - - me. J'ai vu trou - bler mes*

FIN

la N. *vu trou - bler mes eaux des pleurs que j'ai ver - sés Per -*

le R. *eaux des pleurs, des pleurs que j'ai ver - sés Per -*

la N. *- dons le souve - nir de nos tour - ments pas - sés! Je vous re -*

le R. *- dons le souve - nir de nos tour - ments pas - sés! Je vous re -*

Fin de la fête allégorique

Récitatif

Hymas (se levant)

Mon cœur est enchan - té des ten - dres sen - ti -

Detailed description: This block contains the first system of music for Hymas. The vocal line is in bass clef with a 3/4 time signature. The lyrics are "Mon cœur est enchan - té des ten - dres sen - ti -". The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef) with chords and some melodic lines. A piano dynamic marking 'p' is present.

-ments Qu'à cet - te fête on voit pa - raî - tre. Heureux, heu -

Detailed description: This block contains the second system of music for Hymas. The vocal line is in bass clef with a 2/4 time signature. The lyrics are "-ments Qu'à cet - te fête on voit pa - raî - tre. Heureux, heu -". The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef) with chords and some melodic lines. A piano dynamic marking 'p' is present.

-reux qui peut é - tre le maître De terminer les maux de deux parfaits a -

Detailed description: This block contains the third system of music for Hymas. The vocal line is in bass clef with a 3/4 time signature. The lyrics are "-reux qui peut é - tre le maître De terminer les maux de deux parfaits a -". The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef) with chords and some melodic lines. A 3/4 time signature is indicated at the start of the system.

Sapho

(aux esclaves)

La liber - té que Sapho veut vous ren - dre Sera le prix des

-mants !

Detailed description: This block contains the musical score for Sapho. The vocal line is in treble clef with a common time signature. The lyrics are "La liber - té que Sapho veut vous ren - dre Sera le prix des" and "-mants !". The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef) with chords and some melodic lines. A common time signature 'C' is indicated at the start of the system.

S. soins que vous venez de pren - dre. Allez! Je vous la dois. Soyez heureux,

S. les esclaves sortent
et plus heureux que moi!

Hymas

Au bonheur de Sa - pho qui peut ê - tre con-

S. Un ar - rêt rigou - reux. Sans mériter votre co - lè - re, Alcée est mena -

H. - traire ?

S. - cé du sort le plus af - freux. Qu'en son ex - - il je puisse au moins le

S. *sui-vre!* Hé - las! Sans lui je ne puis vi-vre.

Thélème

O dieux!

Hymas

Alcée!

A vos divins ta-

(à part)

T. Ciel! de ma trahi - son je deviens la vic-

H. - lents il devra son re - tour.

Scène VII. SAPHO, ALCÉE, HYMAS.

Sapho

Venez, Al - - cé - e!

T. - ti - me. Fuyons!

Alcée

Au transport qui m'a - ni - me...

H. Je ne vois plus en

H. vous que le seul crime De m'avoir ca_ ché votre a_ _ mour .

Air Sans vitesse

H. Cé_ lé_ brez le pou_

H. _voir d'u_ ne mu_ se tou_ chan_ _ te! Vous qui formiez i_

H. _ci les concets les plus doux, Ve_ nez, _ trou_ pe ri_ an_ te, Venez, ve_

H. _ nez, _ ras_ semblez_ vous !

H. *p* Vous qui formiez i - ci les concets les plus doux, Venez, trou-pe ri -

f

Ped. * *Ped.* *

H. -an - te, Ve-nez, ras-sem-blez - vous ! Ve-nez, ve -

H. -nez, ras-sem-blez - vous !

f

Duo **Vif**

Alcée

Chantez Sa - pho, chantez sa gloi - - - -

Hymas

Chan-tez Sa - pho, chantez sa

Vif

p

A. *re,* chan - tez sa gloi - - re!

H. gloi - - - re, chan - tez sa gloi - - re!

A. Que son tri - omphe et que son nom, Gra - vés au

H. Que son tri - omphe et que son nom, Gra - vés au

p

A. Tem - ple de Mé - moi - re, Soient cé - lé - brés dans

H. Tem - ple de Mé - moi - re, Soient cé - lé - brés dans

A. le sa - cré Val - lon!

H. le sa - cré Val - lon!

f

A. 
Chan-tez Sa - pho, chan-tez sa gloi - - -

H. 
Chan-tez Sa - -



A. 
- re,

H. 
- pho, chan-tez sa gloi - - - re,



A. 
chan-tez sa gloi - - re, chan-tez, chan-tez sa gloi - -

H. 
chan-tez sa gloi - - re, chan-tez sa gloi - -



A. 
- re !

H. 
- re !



Animé

Sopranos

Contraltos

Ténors

Basses

Animé

f Chantons Sa - pho, chantons sa gloi - - - re, chantons sa

f Chantons Sa - pho, chantons sa

f Chantons Sa - pho, chantons sa

f Chantons Sa - pho, chantons sa

gloi - - re, Chantons Sa - pho, chan - tons sa gloi - -

gloi - - re, Chantons Sa - pho, chantons, chan - tons sa gloi - -

gloi re, Chantons Sa - pho, chantons, chan - tons sa gloi - -

gloi - - re, Chantons Sa - pho, chan - tons sa gloi - -

-re! Que son tri - om - phe et que son nom Gra - vés au

-re! Que son tri - om - - - phe et que son nom Gra - vés au

-re! Que son tri - omphe et que son nom Gra - vés au

-re! Que son tri - omphe et que son nom Gra - vés au

Tem-ple de Mé - moi - re, Soient cé-lé -

Tem-ple de Mé - moi - re, Soient cé-lé -

Tem-ple de Mé - moi - re, Soient cé-lé -

Tem-ple de Mé - moi - re, Soient cé-lé -

*And. p **

-brés dans le sacré Val - lon !

-brés dans le sacré Val - lon !

-brés dans le sacré Val - lon !

-brés dans le sacré Val - lon !

TRIO
Petit Chœur

Chantons Sa - pho, Chantons sa

Chantons sa

Chantons sa

p

gloi - re, chan_tons sa gloi -

gloi -

- pho, chan_tons sa gloi -

- pho, chan_tons sa gloi -

- re,

- re, chantons sa gloi -

- re, chantons Sa - pho, chantons sa

- re,

Tous

- re, chan_tons sa gloi - re, chan_tons, chan -

gloi - re, chan_tons sa gloi - re, chan_tons, chan -

chan_tons sa gloi - re, chan_tons, chau -

Chan_tons Sa - pho, chan_tons sa gloi - re!

- tons, chan - tons, chan - tons sa gloi - - -

- tons, chan - tons, chan - tons sa gloi - - -

- tons, chan - tons, chan - tons sa gloi - - -

Chan - tons Sa -

- re!

- re!

- re!

- pho, chan - tons sa gloi - - - re!

TRIO - Petit Chœur
1^{ers} Sopranos

2^{ds} Sopranos

Que son tri - omphe et que son nom, Gra - vés au

Que son tri - omphe et que son nom, Gra - vés au

Que son tri - omphe et que son nom,

p

Tem_phe de Mé - moi - - - - re, Soient cé_lé -

Gracés au Tem_phe de Mé - moi - re, Soient cé_lé -

Red. *

- brés, soient cé_lé - brés dans le sacrés Val -

- brés, soient cé_lé - brés dans le sacrés Val -

Tous

- lon! Chan_tons Sa - pho, chan_tons sa

Chan_tons Sa - pho, chan_tons sa

- lon! Chan_tons Sa - pho, chan_tons sa

Chan - tons, chan_tons, chan - tons, chan_tons Sa

f

ff

gloi - - - - re,
 gloi - - - - re,
 gloi - - - - re,
 - pho chan_tons sa gloi - - - - re, chan_tons, chan_tons, chan_tons

chan_tons Sa - pho, chan_tons, chan_tons sa gloi - - - -
 chan_tons sa gloi - - - -
 chan_tons sa gloi - - - -
 - tons, chan_tons Sa - pho, chan_tons sa gloi - - - -

TRIO
 Petit Chœur

- re, Chan_tons sa gloi - - - -
 - re, Chan_tons Sa - pho, chan_tons sa gloi - - - -
 - re, Chan_tons Sa - pho, chan_tons sa gloi - - - -
 - re,

Tous

- re, Que son tri - omphe et que son nom, Gra - vés au Tem - ple de Mé -
 - ré, Que son tri - omphe et que son nom, Gra - vés au Tem - ple de Mé -
 - re, Que son tri - omphe et que son nom, Gra - vés au Tem - ple de Mé -
 Que son tri - omphe et que son nom, Gra - vés au Tem - ple de Mé

ff

- moi - re, Soient cé - lé - brés dans le sa - cré Val -
 - moi - re, Soient cé - lé - brés dans le sa - cré Val -
 - moi - re, Soient cé - lé - brés dans le sa - cré Val -
 - moi - re, Soient cé - lé - brés dans le sa - cré Val -

- lon!
 - lon!
 - lon!
 - lon!
 - lon! Chan - tous Sa -

Chan_tons sa gloi - - - re,
 Chan_tons sa gloi - - - re,
 Chan_tons sa gloi - - - re,
 - pho, chan_tons sa gloi - - - re,
 - re, chan_tons sa gloi - - - re,
 - re, chan_tons sa gloi - - - re,
 - re, chan_tons sa gloi - - - re,
 - re, chan_tons sa gloi - - - re,
 chan_tons sa gloi - - - re!
 chan_tons sa gloi - - - re!
 chan_tons sa gloi - - - re!
 chan_tons sa gloi - - - re!

And. *p* *

And. *ff*

And. *ff*

And. *ff*

Sapho et Alcée reconduisent le Roi, et les danses recommencent.

Scène VIII. — 2^e DIVERTISSEMENT

1^{er} Tambourin

Vif

First system of musical notation for the 1^{er} Tambourin. It consists of two staves (treble and bass clef) in 2/4 time with a key signature of one sharp (F#). The piece begins with a piano (*f*) dynamic. The melody in the treble clef is characterized by eighth-note patterns and includes a trill. The bass clef provides a steady accompaniment of quarter notes.

Second system of musical notation for the 1^{er} Tambourin. The treble clef continues with eighth-note runs and a trill. The bass clef accompaniment remains consistent with quarter notes.

Third system of musical notation for the 1^{er} Tambourin. The treble clef features a trill and eighth-note patterns. The bass clef accompaniment continues with quarter notes.

Fourth system of musical notation for the 1^{er} Tambourin. The treble clef has a trill and eighth-note patterns. The bass clef accompaniment continues with quarter notes.

Fifth system of musical notation for the 1^{er} Tambourin. The treble clef continues with eighth-note patterns. The bass clef accompaniment continues with quarter notes.

2^e Tambourin

First system of musical notation for the 2^e Tambourin. It consists of two staves (treble and bass clef) in 2/4 time with a key signature of two flats (Bb, Eb). The piece begins with a piano (*p*) dynamic. The treble clef has a melodic line with a trill. The bass clef accompaniment consists of quarter notes.

Second system of musical notation for the 2^e Tambourin. The treble clef continues with eighth-note patterns. The bass clef accompaniment continues with quarter notes. The piece concludes with the word "FIN" in the upper right corner.

First system of a piano piece. The right hand features a melodic line with slurs and accents, while the left hand provides a steady accompaniment. The system concludes with a fermata and a double bar line.

Red. *

Second system of the piano piece, continuing the melodic and accompanimental lines from the first system.

Third system of the piano piece, ending with a double bar line and a repeat sign.

Après le D.C. on reprend le 1^{er} Tambourin.

Ariette vive
Animé

Fourth system, the beginning of the 'Ariette vive' section. It starts with a forte dynamic marking (*f*) and a 3/8 time signature. The right hand has a more active, rhythmic melody.

Fifth system of the 'Ariette vive' section, showing continued rhythmic activity in both hands.

Sixth system of the 'Ariette vive' section, featuring a dense texture with many notes in the right hand.

Piano accompaniment for the first system, featuring a treble and bass clef with a key signature of one sharp (F#). The music consists of rhythmic patterns in both hands, primarily using eighth and sixteenth notes.

Piano accompaniment for the second system, continuing the rhythmic patterns from the first system. The bass line features a steady eighth-note accompaniment.

Piano accompaniment for the third system, concluding the instrumental introduction with a final chord in the bass clef.

Le Ruisseau

Vocal line and piano accompaniment for the first line of the song. The vocal line is in a treble clef with a key signature of one sharp. The lyrics are: "Fuis, fuis, porte ailleurs tes fureurs, Fier A. qui-lon! ton". The piano accompaniment includes a dynamic marking of *p* (piano).

Vocal line and piano accompaniment for the second line of the song. The vocal line continues with the lyrics: "bruit, ton hor-ri-ble ra-va-". The piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines.

Vocal line and piano accompaniment for the third line of the song. The vocal line concludes with the lyrics: "ge, Cau-se trop de fray-eurs". The piano accompaniment ends with a final chord.

1^o
R.

Sur ce ri - va - - ge. Fuis, fuis, fuis, porte ail -

1^o
R.

- leurs tes fu - reurs! Fier A qui - lon, ton bruit, ton hor -

1^o
R.

- ri - ble ra - va - - - - -

1^o
R.

- - - ge, Cau - se trop de fray - eurs Sur ce ri -

1^o
R.

- va - - - - ge.

Piano introduction for 'Le Ruisseau'. The music is in G major and 3/4 time. The right hand features a flowing eighth-note melody, while the left hand provides a simple accompaniment of quarter notes.

Le Ruisseau

Fuis, porte ail -

p

First system of the vocal and piano accompaniment. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics 'Fuis, porte ail -'. The piano accompaniment continues with its characteristic eighth-note pattern. A dynamic marking of *p* (piano) is present.

1e R. - leurs tes fu - reurs! Fuis, porte ail - leurs tes fu -

Second system of the vocal and piano accompaniment. The vocal line continues with the lyrics '- leurs tes fu - reurs! Fuis, porte ail - leurs tes fu -'. The piano accompaniment remains consistent.

1e R. - reurs! Fier Aquil - lon, ton bruit, ton hor - ri - ble ra -

Third system of the vocal and piano accompaniment. The vocal line continues with the lyrics '- reurs! Fier Aquil - lon, ton bruit, ton hor - ri - ble ra -'. The piano accompaniment continues with its eighth-note pattern.

1e R. - va - - - - - ge, Cause trop de fray -

Fourth system of the vocal and piano accompaniment. The vocal line concludes with the lyrics '- va - - - - - ge, Cause trop de fray -'. The piano accompaniment continues with its eighth-note pattern.

1^e
R.
- eurs Sur ce ri - va - - - ge.

1^e
R.
Ton hor - ri - ble ra - va - - -

1^e
R.
- - - - -

1^e
R.
- ge Cause trop de fray - eurs Sur ce ri - va - -

1^e
R.
- - - - ge.

FIN

Piano introduction in G major, 3/8 time. The right hand features a melodic line with eighth notes and a final quarter note. The left hand provides a rhythmic accompaniment with eighth notes.

Un peu lent
Le Ruisseau

Vocal line: Fuis! lais - se-nous goû - ter, après l'o - ra - ge, D'un calme heu -

Piano accompaniment: *p soutenu*

le R. - reux les flat - teu - ses dou - ceurs, lais - se-nous goû - ter, après l'o -

le R. - ra - ge, D'un calme heureux, D'un calme heu -

le R. - reux les flat - teu - ses dou - ceurs!

118 Gavotte (Danse des Mariniers)
Gai et gracieux

p

gr.

*And. **

Air
La Naiade

p

Un jour pas - sé dans les tour - ments Pa - rait aux vrais a -

la N. - mants Aussi long que la vi - - e. Mais

la N. il est des mo - ments, Dieux! Quels mo -

la
N.

ments! où l'on ou - bli - e Les jours pas - sés dans les tour - ments.

1^{er} Rigaudon
Vir

f

tr

tr

p

f

1^{er}ed. *

1^{er}ed. *

2^e Rigaudon

Vif

p

Duo

Vif

Sapho

Après la reprise, on reprend le 1^{er} Rigaudon.

Dieu char-mant, Dieu qui nous bles - se, Lan - - - - -

Alcée

Dieu char-mant, Dieu qui nous bles - se, Lan - - - - ce,

Vif

p

S.  - - ce, lan - - - - - ce tes

A.  lan - ce, lan - - ce, lan - - ce tes



S.  traits! Sur nos cœurs rè-gne sans ces-se, rè - - -

A.  traits! Sur nos cœurs rè-gne sans ces - se, rè - -



S.  - - gne! Lan - ce, Dieu plein d'at - traits, Lance tes traits!

A.  - - gne! Lan - ce, lan - ce tes traits!



Ped. *

Vif

Sapho

Dieu char_mant, Dieu qui nous bles_se, Lan - - - ce, lan -

1^{ers} Sopranos
p Dieu char_mant, Dieu qui nous bles_se, Lan - ce, lan - ce,

2^{ds} Sopranos
p Dieu char_mant, Dieu qui nous bles_se, Lan - ce, lan - ce,

Contraltos
p Dieu char_mant, Dieu qui nous bles_se, Lan - ce, lan - ce,

Ténors
 - - - - -

Basses
 - - - - -

p

Vif

S. - - - - - ce tes traits!

lan - - ce, lan - ce, lan - ce tes traits!

lan - - ce, lan - ce, lan - ce tes traits!

lan - - ce, lan - ce tes traits!

Lan - - ce, lan - ce tes traits!

Lan - - ce, lan - ce tes traits!

S. *f* Sur nos cœurs rè-gne sans ces-se, *p* rè - gne!
 Sur nos cœurs rè-gne sans ces-se, *p* rè - gne!
 Sur nos cœurs rè-gne sans ces-se, *p* rè - gne!
 Sur nos cœurs rè-gne sans ces-se, *p* rè - gne! *f* Lan-
 Sur nos cœurs rè-gne sans ces-se, *p* rè - gne! *f* Lan-
 Rè - gne!

S. *f* Lan - ce, lan - ce tes traits!
f Lan - ce, Dieu plein d'at - traits, *p* lan - ce tes traits!
f Lan - ce, Dieu plein d'at - traits, *p* lan - ce tes traits!
p - ce, Dieu plein d'at - traits, *p* Lan - ce, lan - ce tes traits!
p - ce, Dieu plein d'at - traits, *p* Lan - ce, lan - ce tes traits!
 Lan - ce, lan - ce tes traits!

On reprend les Tambourins, page 111 puis le Chœur de la page 103 et les Rigaudons, page 119 pour Entr'Acte.

Fin de la 1^{re} Entrée.

Deuxième Entrée



LA MUSIQUE

Le théâtre représente le péristyle du Temple.

Scène I. — IPIHISE

Ritournelle

Lent et tendre

PIANO

Récitatif

Iphise

Pour rendre à mon hy - ment tout l'Olympe pro - pi - ce, On of - fre dans le

temple un pompeux sa - cri - fi - ce. Vo - - - le, A.

-mour, secon - de mes vœux! Qu'à ton flambeau l'hymen puisse allumer ses

feux! Vo - - - le vo - le, vo - le, A.

1. *mour, vo - le, vo - le, se - con - de - mes*

1. *vœux!*

1. *Ce grand jour, cher Tir - té - e, Ce jour qui va com - bler l'es - poir le plus flat -*

1. *- teur, Me re - tra - ce l'in - stant où mon âme a gi - té - e Reconnut un vain -*

Air
Lent

1. *- queur. Tu chan - tais, tu chan -*

I. *♩*

-tais, et ta ly - re For - mait de si beaux sons Que le

I. Dieu sé - duc - teur, qui prit soin de t'ins - trui - re,

I. Cherche à les i - mi - ter, cherche à les i - mi -

I. - ter dans ses ten - dres chan - sons. Tu chan - tais, tu chan -

1^a

I. - sons. La plus ar - den - te

2^a

Red * *Red* *

I. flam-me s'em-pa - ra _____ de mes sens; Qu'il est de chemins dif-fé-

I. -rents Pour tri-om-pher _____ d'une â - me! Qu'il

I. est de che - mins dif - fé - rents Pour tri - om -

ped. *

I. -pher _____ d'une â - me!

Scène II. — IPHISE, LYCURGUE et sa suite.

Récitatif

Mais le Roi sort du temple; allons le recevoir!

Lycurgue

Iphise, à votre hymen le ciel met un obs-

Iphise

O Dieux! O mortel désespoir!

-tacle. Ecoutez le peuple, la main d'I-

-phise A Tir-tée est promise. Sans l'aveu de la gloire, on forme ces li-

L.  *ens; Le ciel qui pour vous s'inté-res-se, Destine à la Princes-se Levainqueur des Messéni-*

Iphise *Que n'ai-je dif-fé-ré l'a-veu de ma ten-dres-se?*

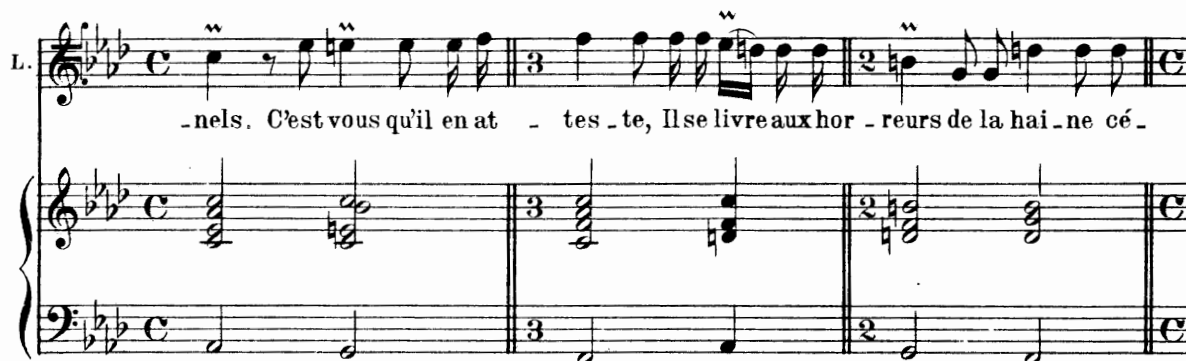
L. *-ens. Tir-*



L. *-tée, au pied de nos au-tels, Vient de faire à l'ins-tant des serments so-len-*



L. *-nels. C'est vous qu'il en at-tes-te, Il se livre aux hor-reurs de la hai-ne cé-*



Iphise

Serment trop t^ém^e.

L. les te, Si l'orgueil de nos ennemis Dans ce jour même n'est sou - mis.

I. -rai-re!

L. Messu-jets empres - sés s'assemblent sur ses pas. Son art va les for-

I. Ah! si tu veux que Mars ne nous soit pas con-

L. -cer à bra-ver le tré - pas.

I. -traire, Amour, à notre sort in-té-res - se ta mè - re!

Scène III. LYCURGUE, IPHISE, TIRTÉE, Peuple de Lacédémone entraîné par le chant de Tirtée.

Modéré et soutenu

Tirtée

Mor - tels, pour être heu - reux, Cher - chez, cherchez à

pp

Teo. * Teo. * Teo. * Teo. *

T. l'é - tre! Pour le bon - heur sans cesse on fait des

f *p*

vœux. Il se présente à nous; mais il faut le con -

Teo. *

T. - naî - tre, Mor - tels, pour être heu - reux.

Teo. *

T. Il se pré - sente à nous; mais il faut le con - naî - tre, Mor -

T. *-tels, pour être heu - reux.*

Vivement

T. *Qui te re - tient, La - cé - dé -*

T. *- mo - - ne? L'en - ne - mi trop long -*

T. *- temps est au pied de tes murs. Qui te re - tient, La - cé - dé -*

T. *- mo - - ne? Le ciel en ta fa -*

T. *veur, Le ciel me-na - ce, ton*

T. *ne, me-na - ce, ton - ne.*

T. *- bat, tes coups sont surs! Cours au com -*

ff

T. *- bat, tes coups sont sûrs! Cours au com -*

p

T. *- bat, tes coups sont sûrs! Qui te re - tient, La - cé.dé -*

T. *f* - mo - - - ne? Qui te re - tient, La - cé - dé - mo - -

T. - - - - - ne?

Chœur
Animé

Sopranos
Contraltos *f*
Ténors *f*
Basses *f*

Mar - chons, commandez - nous! Nous al - lons tous tri - om -

Animé *f*

-pher a - vec vous. Mar - chons, commandez - nous! Mar -
 -pher a - vec vous. Mar - chons, commandez - nous! Mar -
 -pher a - vec vous. Mar - chons, mar -

Red. *

-chons, com-man-dez - nous! Mar - chons, mar -
 -chons, com-man-dez - nous! Mar - chons, mar -
 -chons, com-man-dez - nous! Mar - chons, mar -

-chons, com-man-dez - nous!
 -chons, com-man-dez - nous!
 -chons, com-man-dez - nous! Nous al - lons tous tri - om -

Mar - chons! nous al - lons tous tri - om - pher a - vec
 Mar - chons! nous al - lons tous tri - om - pher a - vec
 - pher a - vec vous, Nous al - lons tous tri - om - pher a - vec

TRIO
 Petit Chœur

Quelle gloi - re pour nous! Ils veulent
 vous. Mar - chons, commandez -
 vous. Mar - chons, commandez -
 vous.

p

tous tri - om - pher a - vec vous, Ils veulent tous tri - om -
 nous! Mar - chons, commandez - nous! Nous al - lons tous tri - om -
 nous! Mar - chons, commandez - nous! Nous al - lons tous tri - om -

Iphise
 Lycurgue
 Tirtée

Quelle gloi - - - re pour
 Quelle gloi - - - re pour
 a - vec vous. Quelle gloi - re pour
 - pher a - vec vous.
 - pher a - vec vous.
 - pher a - vec vous.

p

I.
 L.
 T.

nous! Ils veulent tous tri - om - pher a - vec vous.
 vous! Vous allez tous tri - om - pher a - vec nous.
 vous! Vous allez tous tri - om - pher a - vec nous.

f

T. Que la vic - toire a de char - Tous - -

Contraltos

Ténors

Basses

Mar - chons, commandez -

Mar - chons, commandez -

Mar - chons, commandez -

T. - mes! Elle vole a - près nous, Elle vo - - -

nous! Mar - chons,

nous! Mar - chons, mar -

nous! Mar - chons, mar - chons, mar -

p

T. - - - le, Elle vo - - - le a - près

commandez - nous!

- chons, commandez - nous!

- chons, commandez - nous!

p

Iphise
Lacédé - mone, aux ar - mes!

Lycurgue
Lacédé - mone, aux ar - mes!

T.
nous. Lacédé - mone, aux ar - mes!

Courons aux ar - mes,
Courons aux armes, courons tous aux
Courons aux armes, courons tous aux

p *ff*

I.
Lacédé - mone, aux

L.
Lacédé - mone, aux

T.
Lacédé - mone, aux

Cou - rez, courez tous aux ar - mes!
- mes, Cou - rons, courons tous aux ar - mes!
ar - mes, Cou - rons, courons tous aux ar - mes!
ar - mes, Cou - rons, courons tous aux ar - mes!

ca *

I. ar - mes! Que la vic.

L. ar - mes! Que la vic.

T. ar - mes! Que la vic.

Courons aux armes, courons tous aux ar - mes!

Courons aux armes, courons tous aux ar - mes

Courons aux armes, courons tous aux ar - mes

p

I. - toire a de charmes!

L. - toire a de charmes!

T. - toire a de charmes!

1ers et 2ds Sopranos

Courez, cou-

Courons aux ar - mes! Cou-

Courons aux armes, courons tous aux ar - mes! Cou-

Courons aux armes, courons tous aux ar - mes! Cou-

f

TRIO
Petit Chœur

1^{ers} Sopranos
2^{ds} Sopranos

- rez, cou - rez tous aux ar - mes! Quelle gloi - re pour nous! Quelle
- rez, cou - rez tous aux ar - mes! Quelle gloi - re pour nous! Quelle
- rons, courons tous aux ar - mes! Mar - chons, commandez - nous! Mar -
- rons, courons tous aux ar - mes! Mar - chons, commandez - nous! Mar -
- rons, courons tous aux ar - mes!

meno f

gloi - re pour nous! Ils veulent tous tri - om - pher a - vec
gloi - re pour nous! Ils veulent tous tri - om - pher a - vec
chons, commandez - nous! Nous voulons tous tri - om - pher a - vec
- chons, commandez - nous! Nous voulons tous tri - om - pher a - vec

Récitatif
Tirée

Téléclès immo - lé par un peuple re - bel - le, Du fond de son tom -
vous.
vous.
vous.
vous.

Récitatif

p *Lent*

Vite

T. - beau, pour le venger, t'ap - pel -

Contraltos *f* Mar - chons, commandez-

Ténors *f* Mar - chons, commandez-

Basses *f* Mar - chons, commandez-

Vite

Lent **Vite**

T. - le. Télé-clès immo - lé

nous! Mar - chons commandez - nous!

nous! Mar - chons commandez - nous!

nous! Mar - chons commandez - nous!

Lent **Vite**

Lent **Vite**

T. pour le venger t'ap - pel -

1ers Ténors Nous allons tous tri - om - pher a - vec

2ds Ténors Nous allons tous tri - om - pher a - vec

Nous allons tous tri - om - pher a - vec

Lent **Vite**

Iphise
Lycurgue

Que la vic - toire a de char - mes
Que la vic - toire a de char - mes

T.
- le. Que la vic - toire a de char - mes La - cé - dé - mone, aux
vous.
vous.
vous.

p

I.
L.
T.

La - cé - dé - mone, aux ar - mes!
La - cé - dé - mone, aux ar - mes!
ar - mes!

Sopranos
Contraltos
Ténors
Basses

Cou - rez aux armes, cou - rez tous aux
Courons aux ar -
TOUS
Courons aux ar -
Courons aux armes, courons tous aux

f

TRIO
Petit Chœur

f TOUS

ar - mes! Que la vic - toire a de charmes! Courez aux armes, courez tous aux ar - mes!

- mes! Courons aux ar - mes!

- mes! Courons aux armes, courons tous aux ar - mes!

ar - mes! Courons aux armes, courons tous aux ar - mes!

ar - mes! Courez aux armes, courez tous aux ar - mes!

- mes! Que la vic - toire a de char - mes!

ar - mes! Que la vic - toire a de char - mes!

ar - mes!

TOUS
f Grand Chœur

ar - mes! Courez aux ar - mes!

- mes! Courons aux armes, courons tous aux ar - mes!

- mes! Courons aux armes, courons tous aux ar - mes!

Courons aux armes, courons tous aux ar - mes!

Lycurgue et Tirtée mettent l'épée

à la main et marchent à la tête des guerriers qui sortent en désordre

Scène IV. IPHISE, Lacédémoniennes, L'Oracle.

Air
Lent

Iphise

O mort, n'exerce pas ta rigueur inhu - mai - ne Sur nosguer-

Red. *

I. - riers! Frap - pe, dé - truis les guerriers de Mes - se - nel Frap - pe,

I. *dim.*

frap - pe, dé - truis les guerriers de Mes - sè - - ne!

dim.

I. Lais - se-nous cueil - lir les lau - riers Dont l'hymen veut former ma

p

I. chai - ne! Lais - se-nous cueil - lir les lau - riers Dont l'hy-

I. -men veut former ma chai - - ne! O mort, n'exerce

tr

p

I. pas ta rigueur in - hu - mai - ne Sur nos guer - riers! Frap - pe, dé -

I. *mf*

- truis les guerriers de Mes - sè - ne! Frap - pe, frap - pe, dé -

I.

- truis les guer - riers de Mes - sè - - - - ne!

dim.

I.

Réponds, o - ra - cle de nos

p

I.

Dieux! Dis - si - pe les hbr - reurs que la crain - te fait

I.

naï - tre. Des Fiers — Mes - sé - ni - ens Lycurgue est-il le

I.

maître? Tir-tée est-il victorieux?

Petit Chœur

Assez animé

1^{ers} Sopranos

Réponds, oracle de nos
Dis-sipe les hor-reurs que la crainte fait

2^{ds} Sopranos
Dis-sipe les hor-reurs que la crainte fait

Contraltos
Dis-sipe les hor-reurs que la crainte fait

Ténors

Assez animé

p

Dieux! Dis-sipe les hor-reurs que la crainte fait
- naï-tre! Dis-sipe les hor-reurs que la crainte fait
- naï-tre! Réponds, oracle de nos
Dis-sipe les hor-reurs que la crainte fait

- naî - tre! Réponds, o - ra - cle de nos
 - naî - tre! Des fiers Mes_sé_ni - ens Ly - curgue est - il le
 Dieux! Des fiers Mes_sé_ni - ens Ly - curgue est - il le
 - naî - tre! Réponds, o - ra - - - cle de nos

Iphise

Tir_tée est - il vic_tori - eux?
 Dieux!
 maî - tre?
 maî - tre?
 Dieux!

f marqué

L'Oracle

Sondes - tin et le tien vont pa - raître à tes yeux.

Scène V. Un Amour sort du Temple et se joint au Génie d'Apollon, le Génie d'Apollon entraîne le Génie de Mars; ils s'unissent pour attirer le Génie de la Victoire; le Génie de la Victoire enfin est suivi d'un Amour qui porte le flambeau de l'Hymen.

Ces différentes entrées forment un ballet qui par ses liaisons apprend à Iphise le succès qu'elle doit attendre

Air tendre - ORACLE figuré en Pas de cinq

L'Amour va prendre le Génie d'Apollon

Moderé

The musical score is written for piano in 3/8 time, featuring a treble and bass clef. It consists of six systems of music. The first system begins with a piano (*p*) dynamic marking. The melody in the treble clef is characterized by flowing eighth-note patterns and occasional trills. The bass line provides harmonic support with chords and moving lines. A *Red. ** (ritardando) marking is placed below the second system. The piece concludes with a final cadence in the key of D major, indicated by two sharps in the key signature.

Pour le Génie de Mars
Pas vite et bien marqué

The first system of music features a treble and bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The piece begins with a forte (*f*) dynamic. The right hand plays a series of chords and eighth notes, while the left hand provides a steady accompaniment of eighth notes.

The second system continues the piece, showing more complex rhythmic patterns in the right hand, including sixteenth notes and eighth notes. The left hand maintains a consistent eighth-note accompaniment.

The third system includes a *Red.* (ritardando) marking and an asterisk (*) indicating a specific performance instruction. The right hand features a series of chords with a tremolo effect, while the left hand continues with eighth notes.

The fourth system continues with a *Red.* marking and an asterisk (*). The right hand has a dense texture of chords, and the left hand has a steady eighth-note accompaniment.

The fifth system shows a continuation of the piece with various rhythmic figures in both hands. The right hand has a mix of eighth and sixteenth notes, while the left hand has a steady eighth-note accompaniment.

The sixth system concludes the piece with a *ff* (fortissimo) dynamic marking. The right hand features a series of chords and eighth notes, while the left hand has a steady eighth-note accompaniment.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melody with eighth and sixteenth notes. The bass clef staff contains a bass line with eighth notes and chords. A dynamic marking *p* (piano) is present in the second measure of the bass staff.

Second system of musical notation. The treble clef staff features a melody with slurs and accents. The bass clef staff has a bass line with slurs and accents.

Third system of musical notation. The treble clef staff has a melody with slurs. The bass clef staff contains a bass line with slurs and a dynamic marking *f* (forte) in the third measure.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff has a melody with slurs and a trill-like flourish. The bass clef staff has a bass line with slurs. A dynamic marking *Leg.* (legato) is in the first measure, and an asterisk *** is in the second measure.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff has a melody with slurs and accents. The bass clef staff has a bass line with slurs and accents. A dynamic marking *Leg.* is in the first measure, an asterisk *** is in the second measure, and another *Leg.* is in the fourth measure.

Sixth system of musical notation. The treble clef staff has a melody with slurs and accents. The bass clef staff has a bass line with slurs and accents. A dynamic marking *p* is in the second measure.

First system of musical notation. Treble clef has a melodic line with a slur and a sharp sign. Bass clef has a rhythmic accompaniment. A forte (*f*) dynamic marking is present.

Second system of musical notation. Treble clef has a melodic line with a slur. Bass clef has a rhythmic accompaniment. The time signature is 6/8.

La Victoire
Air très vif

Third system of musical notation. Treble clef has a melodic line with a slur and a sharp sign. Bass clef has a rhythmic accompaniment. The time signature is 6/8. A fortissimo (*ff*) dynamic marking is present. The word "Ped." is written below the bass line.

Fourth system of musical notation. Treble clef has a melodic line with a slur. Bass clef has a rhythmic accompaniment. The time signature is 6/8. The word "Ped." is written below the bass line.

Fifth system of musical notation. Treble clef has a melodic line with a slur. Bass clef has a rhythmic accompaniment. The time signature is 6/8. A fortissimo (*ff*) dynamic marking is present. The word "Ped." is written below the bass line.

Sixth system of musical notation. Treble clef has a melodic line with a slur. Bass clef has a rhythmic accompaniment. The time signature is 6/8. The word "Ped." is written below the bass line.

First system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#). Bass clef. Dynamics include *f* (forte) in the first measure and *p* (piano) in the fifth measure. The system contains five measures of music.

Second system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps. Bass clef. Dynamics include *p* (piano) in the fifth measure. The system contains five measures of music.

Third system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps. Bass clef. Dynamics include *f* (forte) in the fourth measure. The system contains five measures of music.

Fourth system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps. Bass clef. Dynamics include *ff* (fortissimo) in the fifth measure. The system contains five measures of music.

Fifth system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps. Bass clef. Dynamics include *ff* (fortissimo) in the fifth measure. The system contains five measures of music.

Sixth system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps. Bass clef. Dynamics include *ff* (fortissimo) in the fifth measure. The system contains five measures of music, with first and second endings marked 1^a and 2^a. There are asterisks (*) under the first and second endings.

1^{er} Rigaudon

Vif

First system of the 1^{er} Rigaudon, measures 1-4. The music is in G major and 2/4 time. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns, while the left hand provides a steady bass accompaniment. A forte (*f*) dynamic marking is present in the first measure.

Second system of the 1^{er} Rigaudon, measures 5-8. The right hand continues with eighth-note patterns, and the left hand maintains the bass line. A fortissimo (*ff*) dynamic marking appears in the fifth measure. The system concludes with a double bar line and repeat signs.

Third system of the 1^{er} Rigaudon, measures 9-12. The right hand has a more active melodic line with sixteenth-note runs. The left hand continues with a steady bass accompaniment.

Fourth system of the 1^{er} Rigaudon, measures 13-16. The right hand features a melodic line with accents. The left hand continues with a steady bass accompaniment. The system concludes with a double bar line and repeat signs.

2^e Rigaudon

Vif

First system of the 2^e Rigaudon, measures 1-4. The music is in B-flat major and 2/4 time. The right hand features a melodic line with accents and slurs. The left hand provides a steady bass accompaniment. A piano (*p*) dynamic marking is present in the first measure.

Second system of the 2^e Rigaudon, measures 5-8. The right hand continues with a melodic line featuring accents and slurs. The left hand maintains the bass line. A piano (*p*) dynamic marking is present in the fifth measure. The system concludes with a double bar line and repeat signs.

Third system of the 2^e Rigaudon, measures 9-12. The right hand features a melodic line with accents and slurs. The left hand continues with a steady bass accompaniment. A piano (*p*) dynamic marking is present in the ninth measure. The system concludes with a double bar line and repeat signs.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music is in a key with one sharp (F#) and a 3/4 time signature. It features a melody in the treble staff with various ornaments and a supporting bass line.

Second system of musical notation, continuing the piece. It includes trills in the treble staff and a more active bass line. The key signature and time signature remain consistent with the first system.

L'Hymen
Lent

Third system of musical notation, marking the beginning of the section 'L'Hymen'. It features a first ending (1^{re}) and a second ending (2^a) with a forte (*f*) dynamic marking. The tempo is marked 'Lent'.

Fourth system of musical notation, continuing the 'L'Hymen' section. It includes a trill in the treble staff and concludes with a triple bar line and a repeat sign.

Chaconne - Pas de cinq
Vivement

Fifth system of musical notation, marking the beginning of the section 'Chaconne - Pas de cinq'. It is in 3/4 time and starts with a mezzo-forte (*mf*) dynamic marking. The tempo is marked 'Vivement'.

Sixth system of musical notation, continuing the 'Chaconne - Pas de cinq' section. It features a trill in the treble staff and a rhythmic bass line.

Seventh system of musical notation, concluding the 'Chaconne - Pas de cinq' section. It includes a trill in the treble staff and ends with a double bar line.

First system of musical notation. Treble clef, bass clef. Includes trills and dynamics *p*.

Second system of musical notation. Treble clef, bass clef. Includes trills and dynamics *ped. **.

Third system of musical notation. Treble clef, bass clef. Includes trills, dynamics *f*, and a key signature change to D major.

Fourth system of musical notation. Treble clef, bass clef. Includes trills, dynamics *p* and *f*.

Fifth system of musical notation. Treble clef, bass clef. Includes trills and dynamics *p*.

Sixth system of musical notation. Treble clef, bass clef. Includes trills, dynamics *f* and *p*.

Seventh system of musical notation. Treble clef, bass clef. Includes trills.

The first system of music consists of two staves. The upper staff begins with a piano (*p*) dynamic marking. It features a series of chords and melodic lines, with a fermata over a chord in the final measure. The lower staff provides a bass line with chords and a melodic line.

The second system continues the piece. The upper staff has a forte (*f*) dynamic marking. It contains complex chordal textures and melodic passages. The lower staff continues with a steady bass line.

The third system shows further development of the musical themes. The upper staff features intricate melodic lines and chords, while the lower staff maintains a consistent harmonic foundation.

The fourth system continues the musical progression. The upper staff has a more active melodic line with some grace notes, and the lower staff provides a solid bass accompaniment.

The fifth system includes trills (*tr*) in the upper staff. The lower staff has two 'Ped.' (pedal) markings with asterisks, indicating sustained bass notes. The dynamics are not explicitly marked in this system.

The sixth system begins with a piano (*p*) dynamic marking. It features a mix of chords and melodic lines in both staves.

The seventh system includes trills (*tr*) in the upper staff. The lower staff has a 'Ped.' (pedal) marking with an asterisk. The system concludes with a double bar line and a key signature change to three sharps.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The bass clef staff contains a bass line with chords and a dynamic marking of *f* (forte).

Second system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with a trill (*tr*) and a fermata. The bass clef staff contains a bass line with chords and a dynamic marking of *f*.

Third system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with a trill (*tr*) and a fermata. The bass clef staff contains a bass line with chords and dynamic markings of *f* and *p* (piano). There are also markings for *Red.* and ***.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with a fermata. The bass clef staff contains a bass line with chords and a dynamic marking of *f*.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with a fermata. The bass clef staff contains a bass line with chords and dynamic markings of *p* and *f*.

Sixth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with a trill (*tr*) and a fermata. The bass clef staff contains a bass line with chords and a dynamic marking of *p*.

Seventh system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with a trill (*tr*) and a fermata. The bass clef staff contains a bass line with chords and dynamic markings of *f* and *p*.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The music includes various rhythmic patterns and dynamic markings.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar rhythmic and melodic motifs.

Third system of musical notation, featuring a *tr* (trill) marking above the treble staff and a *f* (forte) dynamic marking in the bass staff.

Fourth system of musical notation, featuring a *f* (forte) dynamic marking in the bass staff and a *tr* (trill) marking above the treble staff.

Fifth system of musical notation, featuring a *tr* (trill) marking above the treble staff.

Sixth system of musical notation, featuring a *p* (piano) dynamic marking in the bass staff and a *tr* (trill) marking above the treble staff. The system concludes with a *Red.* (ritardando) instruction and an asterisk.

Seventh system of musical notation, featuring a *p* (piano) dynamic marking in the bass staff and a *cresc.* (crescendo) instruction. The system concludes with a *Red.* (ritardando) instruction and an asterisk.

First system of a piano accompaniment. The right hand features a melodic line with a trill on the final note, while the left hand provides a steady bass line. Dynamics include *dim.* and *p*.

Second system of the piano accompaniment, continuing the melodic and harmonic development from the first system.

Third system of the piano accompaniment, featuring a more active right hand with sixteenth-note patterns and a *f* dynamic.

Fourth system of the piano accompaniment, characterized by a dense texture with a *ff* dynamic in the right hand.

Iphise Récitatif

Ah! le plaisir s'ac corde a vec la

Lent

Fifth system, beginning with a vocal line for Iphise. The tempo is marked *Lent*. The piano accompaniment includes dynamics *dim.* and *p*.

I. gloi-re! Quo nos cœurs vont jou - ir d'un aimable re - pos! Entre Mars et l'Hy-

Sixth system, continuing the vocal line and piano accompaniment. It includes triplets in both hands.

I.

- men, labrillan-te vic - toi - re... Mais je vois ____ le hé -

Scène VI. IPHISE, TIRTÉE

I.

- ros. Cher Prin - ce, quel tri - om - phe!
Tirtée
A pei - ne Nous joi -

Très modéré

T.

- gnons le camp de Mes - sè - - ne, Nos guerriers, par mes

T.

sons, au combat a-ni - més, Font é-cla -

T. *Ω*

- ter le plus ar - dent cou -

T. - ra - - ge. Dans les horreurs de

f

Red. *

T. Mars nos ennemis for - més, Sur

p

T. nous ont d'a - bord l'a - van - ta - - - ge.

T. J'appelle alors la mort et le car - na - - ge...

f

T. 

Et mes plus doux accents rendent grâces aux

p

Iphise 

Je connais leur justice à vos faits glorieux.

Dieux.

Scène VII. LICURGUE, IPHISE, TIRTÉE, Les Lacédémoniens qui reviennent armés.

Air
Un peu animé
Lycurgue



Ai - mez, — ai - mez d'une ar - deur — mu - tu -

p

L. 

- el - le! La gloi - re vient u - nir de si ten - dres a -

L. 

- mours Ai - mez, — ai - mez d'une ar - deur mu - tu -

L. 

- el - le! La gloi - revient u - nir de si ten - dres a -

Iphise  Trio 

Ai - mons, — ai - mons d'une ar - deur — mu - tu -

L. 

- mours.

Tirtée 

Ai - mons — ai - mons d'une ar - deur — mu - tu -

p 

I. 

- el - le! U - nis - sons, u - nis - sons de si ten - dres a -

T. 

- el - le! U - nis - sons, u - nis - sons de si ten - dres a -



I. - mours! Ai - mons, ai - mons d'une ar - deur mu - tu -
 Lycurgue

T. Ai - mez, ai - mez d'une ar - deur mu - tu -
 - mours! Ai - mons, ai - mons d'une ar - deur mu - tu -

I. - el - le! U - nis - sons, u - nis - sons de si ten - dres a -

L. - el - le! La gloi - revient u - nir de si ten - dres a -

T. - el - le! U - nis - sons, u - nis - sons de si ten - dres a -

I. - mours!

L. - mours! Char - mes d'u - ne chaî - ne si bel - le,

T. - mours!

I. Char - mes d'u - ne chaî - ne si
 L. vous re-di-rez tou - jours: Ai - mez d'une ar-deur mu - tu -
 T. Char - mes d'u - ne chaî - ne si

I. bel - le, Nous re-di-rons tou - jours: Ai - mons, — ai -
 L. el - le,
 T. bel - le, Nous re-di-rons tou - jours: Ai - mons, — ai -

I. - mons d'une ar-deur — mu - tu - el - le!
 L. Char - mes d'u - ne
 T. - mons d'une ar-deur — mu - tu - el - le!

Ped. * Ped. *

I. Ai - mons, Ai - mons, ai -
 L. chaî - ne si bel - le, Vous re - di - rez tou - jours: Ai -
 T. Ai - mons, Ai - mons, ai -

I. -mons, ai - mons d'une ar - deur, mu - tu - el - le! Ai -
 L. -mez, ai - mez d'une ar - deur, mu - tu - el - le! Ai -
 T. -mons, ai - mons d'une ar - deur, mu - tu - el - le! Ai -

Plus lent
 I. -mons, aimons, aimons d'une ar - deur mu - tu - el - le!
 L. -mez, ai - mez d'une ar - deur mu - tu - el - le!
 T. -mons, ai - mons d'une ar - deur mu - tu - el - le!

Plus lent

Scène VIII. — LES PRÉCÉDENTS.

Des Nuages chargés de Trompettes, de Timbales, de Hautbois et de Bassons descendent sur le théâtre; l'orchestre s'unit à ce nouveau concert.

Prélude

Animé

Modéré

Tirtée

A-pol-lon veut aussi prendre part Au succès de son art.

La ten-dre mé-lo-di-e, Les éclatants con-

T. *-certs Qui remplissent les airs, Tout confir-me l'a - veu du Dieu del'Harmo-*

*Red. * Red. * Red. **

T. *- ni - e.*

f

*Red. **

Iphise
Lycurgue

A ces di-vins ac - cords, guer - riers, joignez vos voix! Guer -

p

I. *- riers, joi-gnez vos voix! Guer - riers, joignez vos voix.*

L. *- riers, guer - riers, joignez vos voix.*

172 Chœur

Vif

Sopranos

Contraltos *f*

Ténors *f*

Basses *f*

Vif

ff

Lycurgue

Tirtée

-mes!

-mes!

-mes!

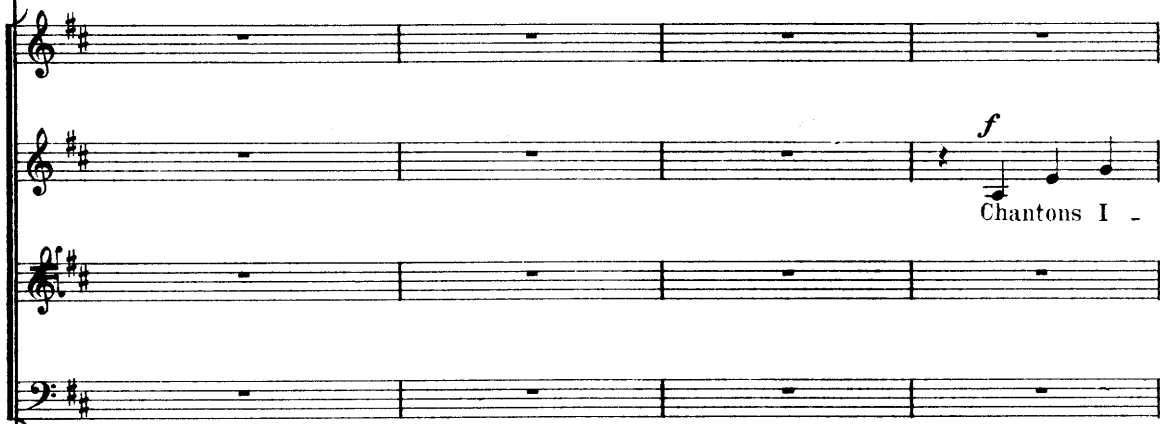
f Chan - tons!

p

ff

L. 
 Nous devons à l'A - mour nos glo - ri - eux ex - ploits.

T. 
 Nous devons à l'A - mour nos glo - ri - eux ex - ploits.



f
Chantons I -



p *f*

f
Chan - tons I - phise, et

- phise, et cé - lé - brons ses char - mes! Chan - tons et

f
Chan tons I - phise, et cé - lé - brons ses char -

f
Chantons I -



cé_lé_brons ses char - mes! Chan - tons.

cé_lé_brons ses char - mes! Chan - tons, chantons, chan -

-mes! Chan - tons, cé_lé_brons ses char - mes! Chan - tons, chantons, chan -

-phise, et cé_lé_brons ses char - mes! Chan - tons, chantons, chan -

8^a bassa ...

TRIO
Petit Chœur

Vous de - vez à l'A -

-tons, chan_tons la gloi - re de nos ar - mes! Nous de - vons à l'A -

-tons, chan_tons la gloi - re de nos ar - mes! Nous de - vons à l'A -

-tons, chan_tons la gloi - re de nos ar - mes!

p

TOUS
Grand Chœur *f*

-mour vos glo_ri_eux ex - ploits. Chan_tons, I -

-mour nos glo_ri_eux ex - ploits.

-mour nos glo_ri_eux ex - ploits.

f

Chan_tons I - phise, et

ff

-phise, et cé_lé-brons ses char - mes, cé_lé - brons, cé_lébrons ses

Chan_tons, chan - tons, cé_lébrons ses

Chan_tons, chan_tons, chan_tons I - phise, et cé_lé - brons, cé_lébrons ses

cé_lébrons ses char_mes, et cé_lé-brons, cé_lébrons ses

char - mes! Chan_tons I - phise, et cé_lé-brons ses

char - mes! Chan_tons I - phise, et cé_lé-brons ses

char - mes!

char - mes!

char - mes.

char - mes! Chan - tons

Chan_tons la gloi - re de nos ar -

Chan_tons la gloi - re de nos ar -

Chan-tons I - phise, et cé-lé-brons ses char - -

Chan - - tons, cé-lé - brons ses char - -

-mes, Et cé - lé - brons, cé-lé-brons ses char - -

-mes! Chan-tons I - phise, et cé-lé - brons, cé-lé-brons ses char - -

-mes, et cé-lé-brons, ses char - - mes!

-mes, et cé-lé-brons ses char - - mes!

-mes, et cé-lé-brons, ses char - - mes!

-mes, et cé-lé-brons, cé-lé-brons, ses char - - mes!

Air majestueux (Danse des Guerriers)

Assez animé et bien marqué *tr*

ff

p

First system of a piano score in G major. The right hand features a melodic line with slurs and accents, while the left hand provides a steady accompaniment. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the second measure.

Second system of the piano score. The right hand continues with slurred melodic phrases, and the left hand maintains its accompaniment. Trills are indicated above the right hand notes in the second and third measures.

Third system of the piano score, featuring a first ending (1a) and a second ending (2a). The right hand has a melodic line with a trill in the second measure. The first ending leads to a repeat, and the second ending concludes the phrase.

Fourth system of the piano score. The right hand has a melodic line with a trill in the second measure. The left hand has a steady accompaniment. A double bar line is present at the beginning of the system.

Fifth system of the piano score. The right hand has a melodic line with a trill in the second measure. The left hand has a steady accompaniment. A double bar line is present at the beginning of the system.

Sixth system of the piano score. The right hand has a melodic line with a trill in the second measure. The left hand has a steady accompaniment. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the second measure.

Seventh system of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand has a steady accompaniment. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the final measure.

First system of the piano introduction. The right hand features a melodic line with trills and slurs, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes.

Second system of the piano introduction, continuing the melodic and rhythmic themes from the first system.

Third system of the piano introduction, featuring a first ending (1^a) and a second ending (2^a) marked with repeat signs and a final double bar line.

Air Animé
Iphise

Vocal and piano accompaniment for the first vocal line. The vocal line is in 3/4 time and begins with a rest. The piano accompaniment starts with a forte (*f*) dynamic and includes a piano (*p*) section.

E - cla - tan - te trom -

Vocal and piano accompaniment for the second vocal line. The vocal line continues the text with a melodic line. The piano accompaniment provides harmonic support.

- pette, annon - cez no - tre gloi - re! Son - nez,

Vocal and piano accompaniment for the third vocal line. The vocal line concludes the phrase. The piano accompaniment features a trill in the right hand.

pu - bli - ez la vic - toi - rel! Son - nez,

I. *son - nez, pu - bli - ez la vic - toi*

f *p*

I. *re! Son - nez, son -*

tr

I. *- nez, pu - bli - ez la vic - toi*

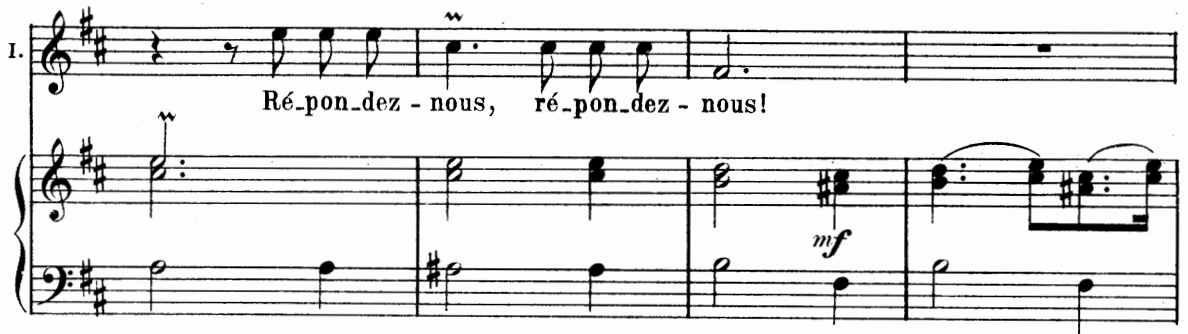
tr

I. *- re!*

f *p* *tr*

I. *Ré - pon - dez - nous, ten - dres haut - bois,*

p *f*

I. 

Ré-pon-dez - nous, ré-pon-dez - nous!

mf

I. 

Cé-lé - brez les plus grands ex - ploits, Cé-lé -

p

I. 

-brez les plus grands ex - ploits! Sonnez, son-

I. 

-nez, é - cla - tan - te trom - pette, An - non-

f

I. 

-cez no - tre gloi - re! Son - nez,

p

I. *son - nez, pu - bli - ez la vic -*

p

I. *- toi re, publi - ez la vic -*

f *p*

I. *- toi re! Son - nez,*

p

I. *son - nez, son - nez,*

f *f*

I. *pu - bli - ez la vic - toi re!*

p

Animé

Sopranos

Contraltos

Ténors

Basses

f E - cla - tan - te trom - pette, an - non - cez no - tre gloi -

f E - cla - tan - te trom - pette, an - non - cez no - tre gloi - re! Son -

f E - cla - tan - te trom - pette, an - non - cez no - tre gloi -

Animé

ff

-re! Son - nez, pu - bli - ez la vic - toi -

-nez, pu - bli - ez la vic - toi -

-re! Son - nez, pu - bli - ez la vic - toi -

-re! Son - nez, pu - bli - ez la vic - toi -

Red. * *Red. f.*

-re! Son - nez, son - nez, pu - bli -

-re! Son - nez, pu - bli -

-re! Son - nez, son - nez, son - nez, pu - bli -

-re! Son - nez, pu - bli -

* *Red. f.* *

-ez la vic - toi - - - - -
 -ez la vic - toi - - - - - re,
 -ez la vic - toi - re! Son - nez,
 -ez la vic - toi - - - - -

* (piano accompaniment)

-re, pu - bli - ez la vic - toi - re!
 pu - bli - ez la vic - toi - - - - - rel
 -re, pu - bli - ez la vic - toi - re! Son -

Son - nez, pu - bli - ez la vic - toi - -
 Son - nez, pu - bli - ez la vic - toi - -
 Son - nez, pu - bli - ez la vic - toi - -
 -nez, son - nez, pu - bli - ez la vic - toi - -

Red. * (piano accompaniment)

- re!

- re!

- re!

- re!

Red. *

Petit Chœur

Répondez - nous, ten - dres haut - bois!

Répondez - nous, ten - dres haut - bois!

Répondez - nous, ten - dres haut - bois!

p

p₂

Grand Chœur

Répondez - nous, répondez - nous!

Répondez - nous, répondez - nous!

Répondez - nous, répondez - nous!

Répondez - nous, répondez - nous!

f

p

Cé - lé - brez les plus grands ex - ploits, Cé - lé -

Cé - lé - brez les plus grands ex - ploits,

Cé - lé - brez les plus grands ex - ploits, Cé - lé -

Cé - lé - brez les plus grands ex - ploits, Cé - lé -

- brez les plus grand ex - ploits!

Cé - lé - brez les plus grand ex - ploits!

- brez, cé - lé - brez les plus grand ex - ploits!

- brez, cé - lé - brez les plus grand ex - ploits!

E - cla - tan - te trom - pette, au - non - cez no - tre

Pu - bli - ez la vic -

Pu - bli - ez la vic -

Pu - bli - ez la vic -

gloi - re! Plu - bli - ez la vic - toi -
- toi - re, pu - bli - ez la vic -
- toi - re, pu - bli - ez la vic -
- toi - re, pu - bli - ez la vic -

- re Son - nez, son - nez pu - bli -
- toi - re! Son - nez pu - bli -
- toi - re! Son - nez pu - bli -
- toi - re! Son - nez pu - bli -

- ez la vic - toi - re!
- ez la vic - toi - re!
- ez la vic - toi - re!
- ez la vic - toi - re!

Ré-pon-dez - nous, ten - dres haut - bois !

Ré-pon-dez - nous, ten - dres haut - bois !

Ré-pon-dez - nous, ten - dres haut - bois !

Cé-lé - brez les plus grands ex - ploits, Cé-lé - brez, cé-lé -

Cé-lé - brez les plus grands ex - ploits, Cé-lé - brez, cé-lé -

Cé-lé - brez les plus grands ex - ploits, Cé-lé - brez, cé-lé -

-brez les plus grands ex - ploits !

-brez les plus grands ex - ploits !

-brez les plus grands ex - ploits !

Grand Chœur

E-cla-tan-te trom-pette, an-non-chez no-tre

E-cla-tan-te trom-pette, an-non-chez no-tre

E-cla-tan-te trom-pette, an-non-chez no-tre

E-cla-tan-te trom-pette, an-non-chez no-tre

gloi-re! Son-nez, pu-bli-ez la vic-

gloi-re! Son-nez, pu-bli-ez la vic-

gloi-re! Son-nez, pu-bli-ez la vic-

gloi-re! Son-nez, pu-bli-ez la vic-

-toi-re! Son-nez, pu-bli-ez la vic-toi-

-toi-re! Son-nez, pu-bli-ez la vic-toi-

-toi-re! Son-nez, pu-bli-ez la vic-toi-

-toi-re!

Petit Chœur

Grand Chœur

Petit Chœur

-re! Son - nez, pu - bli - ez la vic - toi - - re! Répon - dez -

-re! Son - nez, pu - bli - ez la vic - toi - - re! Répon - dez -

-re! Son - nez, pu - bli - ez la vic - toi - - re! Répon - dez -

Son - nez, pu - bli - ez la vic - toi - - re!

nous, ten - dres haut - bois! Cé - lé -

nous, ten - dres haut - bois!

nous, ten - dres haut - bois!

-brez les plus grands ex - ploits!

Cé lé brez les plus grands ex - ploits!

Cé lé brez les plus grands ex - ploits!

Grand Chœur

ff
E - cla - tan - te trom - pette, an - non - cez no - tre gloi - - -
E - cla - tan - te trom - pette, an - non - cez no - - tre gloi - re! Son -
E - cla - tan - te trom - pette, an - non - cez no - tre gloi - - -
E - cla - tan - te trom - pette, an - non - cez no - tre gloi - - -

- re! Son - - nez, pu - bli - ez la vic - -
- nez! pu - bli - ez la vic - -
- re! Son - - nez, pu - bli - ez la vic - -
- re! Son - - nez, pu - bli - ez la vic - -

- toi - - - re!
- toi - - - re! Son -
- toi - - - re! Son -
- toi - - - re! Son -

Son - nez, ————— son -

- nez, ————— son - nez

- nez, ————— son - nez

- nez, ————— son - nez ————— son -

- nez, ————— pu - bli - ez la vic - toi - - -

pu - bli - ez la vic - toi - - -

pu - bli - ez la vic - toi - - -

- nez, ————— pu - bli - ez la vic - toi - - -

Red. *

- re ! ————— Son -

- re ! ————— Son - nez,

- re ! ————— Son - nez,

- re ! ————— Son - nez,

Red.

First system of a piano score in G major. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a steady bass line. Dynamics include piano (*p*) and forte (*f*). The system concludes with a double bar line.

Second system of the piano score. The right hand continues with a melodic line, and the left hand has a bass line. A dynamic marking of piano (*p*) is present. The system ends with a double bar line.

Third system of the piano score. The right hand features a melodic line with some rests, and the left hand has a bass line. The system concludes with a double bar line.

Fourth system of the piano score. The right hand has a melodic line with some rests, and the left hand has a bass line. The system concludes with a double bar line.

Fifth system of the piano score. The right hand features a melodic line with some rests, and the left hand has a bass line. A dynamic marking of forte (*f*) is present. The system concludes with a double bar line.

Sixth system of the piano score. The right hand features a melodic line with some rests, and the left hand has a bass line. Dynamics include piano (*p*) and forte (*f*). The system concludes with a double bar line.

Seventh system of the piano score. The right hand features a melodic line with some rests, and the left hand has a bass line. A dynamic marking of forte (*f*) is present. The system concludes with a double bar line.

First system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#), 7/8 time signature. The piece begins with a forte (*f*) dynamic. The right hand features a trill (*tr*) on a dotted quarter note, followed by a series of eighth notes. The left hand provides a steady accompaniment of quarter notes.

Second system of musical notation. The right hand continues with eighth notes and includes a trill (*tr*) on a dotted quarter note. The left hand features a series of quarter notes, some with triplets (*3*) indicated above them.

Third system of musical notation. The right hand has a melodic line with a wavy hairpin (*w*) and several triplet eighth notes (*3*). The left hand continues with quarter notes and triplets.

Fourth system of musical notation. The right hand features a series of triplet eighth notes (*3*). The left hand has quarter notes and triplets. A piano (*p*) dynamic marking appears at the end of the system. A *ped.* (pedal) marking with an asterisk (*) is located below the right hand.

Fifth system of musical notation. The right hand has a series of chords, each with a triplet (*3*) and a trill (*tr*) above it. The left hand has a series of eighth notes. A forte (*f*) dynamic marking is present at the end of the system.

Sixth system of musical notation. The right hand has a series of eighth notes with triplets (*3*) and a wavy hairpin (*w*) at the end. The left hand has quarter notes and triplets.

Seventh system of musical notation. The right hand has a series of eighth notes with triplets (*3*) and a trill (*tr*) at the end. The left hand has quarter notes and triplets. A *ped.* (pedal) marking with an asterisk (*) is located below the right hand.

une L. *3* *3* *3* *tr* *w*
 vol - ti - gez, Ris et Jeux, Ré - gnez, ré -

une L. *3* *tr*
 - gnez, vol - ti - gez, Ris, et

une L. *w*
 Jeux Par mil - le nouveau char - mes, Bannis - sez de ces

une L. *w*
 lieux Les cru - el - les a - lar - mes,

une L. *w*
 Bannis - sez de ces lieux les cru - el - les a -

une L. *gr* *w* *3* *3* *3* *3* *3* *3*

-lar - - mes! Ré - gnez, volti-gez,

p

une L. *3* *w* *3* *gr*

ré - gnez,

p

une L. *3* *gr* *3* *gr* *p*

ré - gnez,

*Red **

une L. *3* *gr* *3* *gr* *3* *gr* *3* *gr*

vol-ti - gez,

une L. *3* *f* *3* *3* *3* *3* *3* *3* *p*

vol - ti -

une L. *tr*
 -gez, Ris et Jeux, Ré - gnez, ré - gnez,

une L.
 vol - ti - gez,

une L.
 Ris et Jeux !

1^{er} Menuet

Modérément animé

First system of a piano piece in D major, 4/4 time. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns and slurs. The left hand provides a steady accompaniment with eighth-note chords. A piano (*p*) dynamic marking is present at the beginning.

Second system of the piano piece. The right hand continues with eighth-note patterns. The left hand has a more active role with eighth-note chords. A crescendo (*cresc.*) marking is placed above the right hand.

Third system of the piano piece. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand has a steady accompaniment. Dynamics include mezzo-forte (*mf*) and forte (*f*).

2^d Menuet

First system of the second minuet in D minor, 3/4 time. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand has a steady accompaniment with eighth-note chords. A piano (*p*) dynamic marking is present.

Second system of the second minuet. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand has a steady accompaniment with eighth-note chords. Dynamics include forte (*f*) and piano (*p*).

Third system of the second minuet. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand has a steady accompaniment with eighth-note chords.

Fourth system of the second minuet. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand has a steady accompaniment with eighth-note chords. A forte (*f*) dynamic marking is present.

Piano introduction featuring a melody of eighth notes with triplets in both the treble and bass staves. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4.

Continuation of the piano introduction, starting with a piano (*p*) dynamic. It includes triplets and rests in both hands, ending with a repeat sign.

Air et Chœur

après la reprise, on reprend le 1^{er} Menuet.

Animé
Iphise

First line of the vocal and piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with lyrics: "E-cla-tan-te trom-pette, an-non-chez no-tre gloi-re! Son-". The piano accompaniment is in bass clef with a piano (*p*) dynamic.

Second line of the vocal and piano accompaniment. The vocal line continues with: "-nez pu-bli-ez la vic-toi-re! Son-". The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand.

Third line of the vocal and piano accompaniment. The vocal line continues with: "-nez, son-nez, son-". The piano accompaniment includes a piano (*p*) dynamic in the right hand and a mezzo-forte (*mf*) dynamic in the left hand.

Fourth line of the vocal and piano accompaniment. The vocal line continues with: "-nez, pu-bli-ez la vic-toi-". The piano accompaniment features a piano (*p*) dynamic in the right hand and a bass line in the left hand.

I.

re.

Sopranos

ff

Contaltos

E - cla - tan - te trom - pette, an - non - cez no - tre

Ténors

E - cla - tan - te trom - pette, an - non - cez no - tre

Basses

E - cla - tan - te trom - pette, an - non - cez no - tre

E - cla - tan - te trom - pette, an - non - cez no - tre

ff

Red *

gloi - re! Son - nez, pu - bli - ez la vic -

gloi - re! Son - nez, pu - bli - ez la vic -

gloi - re! Son - nez, pu - bli - ez la vic -

gloi - re! Son - nez, pu - bli - ez la vic -

Red *

-toi - re!

-toi - re! Son -

-toi - re! Son -

-toi - re! Son -

Son - nez, _____ son -
- nez, _____ son - nez,
- nez, _____ son - nez,
- nez, _____ son - nez, _____ son -

The first system consists of four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in a soprano, alto, tenor, and bass arrangement. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and a steady bass line in the left hand. The key signature is one sharp (F#).

- nez, _____ pu - bli - ez la vic - toi - -
pu - bli - ez la vic - toi - -
pu - bli - ez la vic - toi - -
- nez, _____ pu - bli - ez la vic - toi - -

The second system continues the vocal and piano parts. The lyrics are: "- nez, _____ pu - bli - ez la vic - toi - -". The piano accompaniment includes a section marked with a wavy line and the word "Red." at the end of the system.

- re ! _____ Son -
- re ! _____ Son - nez,
- re ! _____ Son - nez,
- re ! _____ Son - nez,

The third system continues the vocal and piano parts. The lyrics are: "- re ! _____ Son -", "- re ! _____ Son - nez,", "- re ! _____ Son - nez,", and "- re ! _____ Son - nez,". The piano accompaniment includes a section marked with a wavy line and the word "Red." at the end of the system.

I. *- toi - re les — ra - mè - ne; Que pour ja -*

L. *- toi - re les — ra - mè - ne; Que pour ja - mais El - le les en -*

T. *- re les — ra - mè - ne; Que pour ja - mais El - le les en -*

I. *- mais El - le les en - chaî - ne A - vec la paix, El - le les en -*

L. *chaî - ne A - vec la paix, Que pour ja -*

T. *chaî - ne A - vec la paix, Que pour ja -*

I. *- chaî - ne A - vec la paix !*

L. *- mais, Que pour ja - mais El - le les en - chaî - ne A - vec la paix !*

T. *- mais El - le les en - chaî - ne A - vec la paix !*

On reprend le Chœur, page 202; au signe Φ puis les Rigaudens de la page 156 pour Entr'acte.

Fin de la 2^e Entrée.

Troisième Entrée



LA DANSE

Le théâtre représente un bocage;
on découvre un hameau dans l'éloignement.

Scène I. MERCURE.

Ritournelle

Gai

f

Récitatif

Mercur

Que de plai - sirs — l'Amour m'ap - pré - - te! Le plus ai - mable ob -

M. - jet — doit ê - tre la con - quê - te Qu'il me pro - met dans ce ha -

M. - meau; Mais pour jou - ir — d'un tri - om - phe plus beau, Mer -

M. *cu - re, comme un Dieu, ne veut point y pa - raî - -*

M. *- tre! On ap - proche... é-vi-tons de me fai - re con - naî - tre.*

Scène II. EURILAS.

Air léger
Modéré
Eurilas

A - mants, vou-lez - vous qu'u - ne bel - le, Des

E. *feux dont vous brû - lez soit é - prise - à son tour? Dé-gui-*

E. *se*z, dé_gui_ *sez* près d'el_ le L'ex_ cès de votre a_

E. _mour. A_ mants, vou_lez-vous qu'u_ ne bel_ le, Des

E. feux dont vous brû_ lez, Soit é_ prise à son tour? Dé_gui_

E. _sez, dé_guisez près d'el_ le L'ex_ cès — de votre a_ mour, Dé_gui_

E. _sez, dé_gui_ *sez* près d'el_ le L'ex_ cès de votre a_ mour !

Scène III. MERCURE sans caducée, EURILAS.

Récitatif

Mercure

Le hameau se pré - pare à célébrer des jeux; D'où nais - sent ses trans -

M. - ports ?

Eurilas

C'est dans ce jour heu - reux Qu'Amour va m'accor - der la fa - veur que j'es -

E. - père : Aux autels de l'hy - men E - glé por - te ses vœux .

E. C'est pour le choix qu'el - le va fai - - re, Qu'on voit par les plai -

The musical score is written in G major (one sharp) and 3/4 time. It consists of four systems of music. Each system includes a vocal line and a piano accompaniment. The first system is for Mercure, the second for Eurilas, and the third and fourth for E. The lyrics are in French and describe a scene where a village prepares for games, and the gods of love and marriage are invoked.

Mercur

E. E - tranger en ces lieux, je ne sais point en -

-sirs le hameau rassem - blé!

M. -co - re Quels sont, et les des - seins, et les ap - pas d'E - glé .

Air Un peu lent

Eurilas

De l'art de Ter - psi - - cho - - re E - -

p

Plus vite

E. -glé nous en - seigna les lois . Un a - si - le char - -

E.  - mant, ré - vé - ré dans ces bois, Voit of - frir cha - que

E.  jour, au le - ver de l'au - ro - re, Des

E.  jeux qu'E - glé con - duit, au son de nos haut -

E.  - bois. Un a - si - le char - mant, ré - vé - ré dans ces

E.  bois, Voit of - frir chaque jour, au le - ver de l'au -

E.

- ro - re, Des jeux qu'Eglé con - duit, au son de nos haut

Récitatif

E.

- bois. Pour prix de ses soins, de son zè - le, Terpsicho - re l'en -

E.

- gage à choisir un é - poux, Et lui pro - met la chaîne la plus

Mercure

E.

Et ce choix glori - eux doit se fi.xer sur vous ?

E.

bel - le ? E.glé de son ar -

E.  *deur me fait en - cor mys - tè - re; Mais je vois mes ri - vaux trop empressés à*

E.  *plai - re, Soupi - rer, et gé - mir dans leurs fers — malheu -*

E.  *- reux. J'ai - me, sans me plain - dre comme eux. A - mants, vou - lez -*

Modéré

E.  *vous qu'u - ne bel - le, Des feux dont vous brû - lez, soit é -*

E.  *- prise — à son tour? Dégui - sez, dégui - sez près d'el - le L'ex -*

Mercure

Non, non, ce n'est qu'à vous qu'E-glé
-cès de votre a-mour!

ren - dra les ar - mes; Des feux si bien con -

On entend le son
d'un Hautbois.
-duits se - ront ré - com - pen - - sés.

Eurilas

De sa danse elle vient fai - re briller les

(en s'en allant)
char - mes, Et je crains de mon - trer des soins trop empres - sés.

216 **Scène IV.** MERCURE, ÉGLÉ, PALÉMON jouant du hautbois.

Eglé est ornée d'une guirlande de fleurs, qui doit être présentée au berger qu'elle va choisir; elle arrive en dansant au son du Hautbois de Palémon et Mercure s'accorde à ce hautbois, en chantant l'air que danse Eglé.

Air. Palémon joue du Hautbois, Eglé danse.

Modéré

Mercure

Tu veux a - voir — la pré - fé - ren - ce, Ber -

M. -ger, au son de ton haut - bois; Crois-tu d'E-

M. -glé gui - der en - cor la dan - - - se? Non, —

M. non, non, C'est le son — de ma

M. *voix, Non, non, non, non, C'est le*

M. *son de ma voix. Grâ - ces, quittez Cy - thè - re! Ve -*

M. *- nez sur ce ga - zon Pour dan -*

M. *- ser et pour plai - re, Ve - nez de la ber -*

M. *- gè - re Pren - dre le - çon! Tu veux a -*

M. *f*
 - voir la pré - fé - ren - ce, Ber - ger, au son de ton haut -

M. *f*
 - bois; Crois-tu d'E - glé gui - der en - cōr la

M. *f*
 dan - - se? Non, non, non,

Eglé sourit en dansant près de Mercure; Palémon, jaloux, marque
 M. *f*
 c'est le son de ma voix, Non,

son dépit et sort
 M. *f*
 non, non, non, C'est le son de ma voix.

Récitatif

M. Mais il fuit... il sou - pi - re... Il bri - se son haut-

M. - bois. Ah! si de son cour - roux E - glé ne fait que ri - re, Que ce dépit me sera

Scène V. ÉGLÉ, MERCURE

Eglé (à part)

M. Par quel enchan - tement me laissai - je sur - prendre? Dieux! quel est ce ber -

M. doux!

E. - ger?

M. Mon cœur, jus - qu'à ce jour, A - vait su se dé -

M.

- fen - dre Des attraits de l'a - mour, Et j'espé - rais - de ne jamais m'y

Air
Modéré

M.

ren - dre. J'ap - prends à soupi - rer. E - glé, c'est dans vos

M.

jeux, C'est par vous que je sais qu'il faut en - fin qu'on ai -

M.

- me. Je ne sais, en ai - mant, si l'on peut être heu -

M.

- reux; L'appren - drai - je de mê - me? Je ne sais en ai -

M. *- mant, si l'on peut être heu-reux; L'appren-drai - je de*

Eglé (à part) **Récitatif**

Que lui dirai-je hé - las! tous mes sens sont trou -

M. *mê - - me?*

Air Modéré

E. *- blés. U-ne ten - dre ber -*

M. *Vous ne répondez point? parlez!*

E. *- gè - re Em - prun - te vaine-ment Un lan - ga - ge sé - vè - re.*

E. La fei - te se dé - ment, Quand l'a - mant — sait lui

E. plai - - re, La fei - te se dé - ment Quand l'a -

E. - mant — sait lui plai - re, Quand l'a - mant sait lui plai - -

Récitatif

E. - re.

Mercuré

Maî - tre des cieux, vos grandeurs ne sont rien; Le cœur d'Eglé, lui

M.  seul, est le souverain bien. Vous méritez des

M.  vœux plus éclatants en - co - re. Reconnaissez Mer - cure, épris de vos at-

M.  - traits! Il sent pour vous les feux les plus par - faits. Mer -

M.  - cu - - re vous a - do - - re.

Air
Modéré
Eglé

 Mon cœur à ses trans - ports, Recon - naît un pouvoir su - prême.

E. Hé - las! pour les ca - cher, j'ai fait — de vains ef -

E. - forts! Hé - las! hé - las! pour les ca - cher j'ai fait de

Récitatif
E. vains — ef - forts.

Mercur
Ah! c'est ain - si qu'Amour veut que l'on

E. Il veut qu'on ai - me constam - ment.

M. aime. Je deviens pour E - glé le plus fidèle a -

E.  Eh! c'est ain - si qu'Amour veut que l'on ai - me.

M.  - mant. Non,



M.  non, je n'aime - rai _____ que vous; Mon bon - heur dépendra du vô - tre.



Duo
Modéré
Eglé

E.  Non, _____ non, _____ je n'aime - rai _____ que

M.  Non, _____ non, _____ je n'aime - rai _____ que

f soutenu 

E.  vous, non _____ non _____ je n'aime - rai _____ que

M.  vous, non _____ non _____ je n'aime - rai _____ que



E. vous; Mon bon - heur dé - pen - dra du vô - tre. Ah

M. vous; Mon bon - heur dé - pen - dra du vô - tre. Ah

E. Ah! que no - tre sort se - ra doux, De

M. Ah! que no - tre sort se - ra doux, De

E. vi - vre l'un pour l'au - tre! Non, non,

M. vi - vre l'un pour l'au - tre! Non, non,

E. je n'aime - rai que vous, Non,

M. je n'aime - rai que vous, Non,

E. non, je n'aime - rai que vous.

M. non, je n'aime - rai que vous.

Le son des musettes annonce les bergers du hameau

Modéré

M. On

p

Red. * Red. * Red. * Red. *

Eglé

M. Non, non je n'aimerai que

vient, et vous allez déclarer votre é - poux

Scène VI. MERCURE, ÉGLÉ, EURILAS, Troupe de Bergers et Bergères

E. vous.

Une Bergère

L'Amour règne en ces bois; Hy-

p

Une B.
- men, c'est par nos voix Qu'en ce jour il t'im - plo -

Une B.
- re. L'Amour règne en ces bois; Hy - men,

Une B.
c'est par nos voix Qu'en ce jour il t'im - plo - - re.

Chœur

Assez animé

Sopranos

Contraltos

Ténors

Basses

L'Amour règne en ces bois; Hy - men, c'est par nos voix Qu'en ce

L'Amour règne en ces bois; Hy - men, c'est par nos voix Qu'en ce

L'Amour règne en ces bois; Hy - men, c'est par nos voix Qu'en ce

L'Amour règne en ces bois; Hy - men, c'est par nos voix Qu'en ce

Assez animé

jour il t'im - plo - - re. L'Amour règne en ces bois, Hy - men,
 jour il t'im - plo - - re. L'Amour règne en ces bois, Hy - men,
 jour il t'im - plo - - re. L'Amour règne en ces bois, Hy - men,
 jour il t'im - plo - - re. L'Amour règne en ces bois, Hy - men,

Une Bergère

c'est par nos voix Qu'en ce jour il t'im - plo - - re.
 c'est par nos voix Qu'en ce jour il t'im - plo - - re.
 c'est par nos voix Qu'en ce jour il t'im - plo - - re.
 c'est par nos voix Qu'en ce jour il t'im - plo - - re.

Confonds si

p

Red. *

bien Ton em - pi - re et le sien, Que sans cesse on i - gno - re Qui des

Une B.

deux sait ren_dre plus heu_reux!

Sopranos

Contraltos

Ténors

Basses

f

L'Amour règne en ces bois; Hy-

f

L'Amour règne en ces bois; Hy-

f

L'Amour règne en ces bois; Hy-

f

L'Amour règne en ces bois; Hy-

-men, c'est par nos voix Qu'en ce jour il t'im - plo - re. L'Amour

-men, c'est par nos voix Qu'en ce jour il t'im - plo - re. L'Amour

-men, c'est par nos voix Qu'en ce jour il t'im - plo - re. L'Amour

-men, c'est par nos voix Qu'en ce jour il t'im - plo - re. L'Amour

règne en ces bois. Hy - men, c'est par nos voix, Hy - men,

règne en ces bois. Hy - men, c'est par nos voix, Hy -

règne en ces bois. Hy - men, c'est par nos voix, Hy -

règne en ces bois. Hy - men, c'est par nos voix, Hy -

c'est par nos voix — Qu'ence jour il t'im - plo - re, Cest par nos

- men, c'est par nos voix Qu'ence jour il t'im - plo - re,

- men, c'est par nos voix Qu'ence jour il t'im - plo - re,

- men, c'est par nos voix Qu'ence jour il t'im - plo - re,

voix, c'est par nos voix — Qu'ence jour il t'im - plo - - re.

C'est par nos voix, c'est par nos voix Qu'ence jour il t'im - plo - - re.

C'est par nos voix, c'est par nos voix Qu'ence jour il t'im - plo - - re.

C'est par nos voix, c'est par nos voix Qu'ence jour il t'im - plo - - re.

Musette en Rondeau

Danse des Bergers amoureux d'Eglé

Lentement

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The time signature is 3/4. The music begins with a piano (*p*) dynamic. The melody in the right hand features a mix of eighth and sixteenth notes, often beamed together. The left hand provides a steady accompaniment with chords and single notes.

The second system continues the piece. The right hand has a melodic line with some grace notes and slurs. The left hand maintains a consistent rhythmic pattern with chords and moving lines.

The third system shows further development of the musical themes. The right hand's melody is more active, with frequent sixteenth-note passages. The left hand's accompaniment is supportive, with some chordal textures.

The fourth system features a change in dynamics to piano (*p*). The right hand has a more melodic and expressive line, while the left hand continues with its accompaniment. There are some chromatic passages in the right hand.

The fifth system continues with the piano (*p*) dynamic. The right hand has a melodic line with some grace notes and slurs. The left hand maintains a consistent rhythmic pattern with chords and moving lines.

The sixth system concludes the piece. It features a piano (*p*) dynamic. The right hand has a melodic line with some grace notes and slurs. The left hand maintains a consistent rhythmic pattern with chords and moving lines. The piece ends with a final chord in the right hand.

Air

Modéré

Eglé (à Mercure)

C'est — pour l'A - mour que nos ha - meaux sont faits; Nos ber-

-gers sont tou - jours sin - cè - res, Et l'on ne voit ja - mais D'in - fi -

-dè - - les ber - gè - res. Quand un a - mant es - père un doux re -

-tour, Ce n'est point — pour la gloi - re Qu'il ten - - te la vic -

-toi - re, C'est — pour l'A - mour. Ce n'est point — pour la

E.

gloire Qu'il ten-te la vic-toi-re. C'est pour l'A-mour.

Dances des Bergers et d'Eglé, la guirlande à la main.

On reprend la Musette.

1^{re} Gavotte en Rondeau

Animé

p

f

FIN

p

la 2^o fois

First system of musical notation for the 2° Gavotte en Rondeau. It consists of a treble and bass clef with a 2/4 time signature. The music begins with a forte (*f*) dynamic marking and a repeat sign. The melody is characterized by eighth and sixteenth notes with grace notes.

Second system of musical notation for the 2° Gavotte en Rondeau, continuing the melody and accompaniment from the first system.

Third system of musical notation for the 2° Gavotte en Rondeau. It begins with a double bar line and the word "FIN" above it. The dynamic marking changes to piano (*p*). The music concludes with a repeat sign.

Fourth system of musical notation for the 2° Gavotte en Rondeau, concluding the piece with a repeat sign.

Après le D.C., on reprend la 1^{re} Gavotte.

Rigaudon

Vite

First system of musical notation for the Rigaudon. It is in 2/4 time and begins with a forte (*f*) dynamic marking. The tempo is marked "Vite".

Second system of musical notation for the Rigaudon, featuring a repeat sign and a double bar line.

Third system of musical notation for the Rigaudon, concluding the piece with a double bar line and a repeat sign.

Récitatif

Eglé donne la guirlande à Mercure, après avoir dansé .

Eurilas

Pour un autre, Eglé se dé - cla - re. Espoir flat - teur, qu'êtes-vous deve-

-nu? Mais, que je suis ven - gé par un choix si bi - zarre! Il fallait à son

Mercure

Au choix d'E - glé ces - se de faire in -
cœur un ber - ger in - con - nu.

Un Amour vole et apporte le Caducée qu'il remet à Mercure .

-ju - re! Dans ce ber - ger — reconnaissez Mer - cu - re!

Modéré

1^{ers} Sopranos
 2^{ds} Sopranos
 Contraltos
 Ténors
 Basses

Le char-mant art d'E - glé, d'un Dieu même est vain - queur.
 Le char-mant art d'E - glé, d'un Dieu même est vain - queur.
 Le char-mant art d'E - glé, d'un Dieu même est vain - queur.
 Le char-mant art d'E - glé, d'un Dieu même est vain - queur.
 Le char-mant art d'E - glé, d'un Dieu même est vain - queur.

Modéré

p

FIN

Le char-mant art d'E - glé, d'un Dieu même est vain - queur.
 Le char-mant art d'E - glé, d'un Dieu même est vain - queur.
 Le char-mant art d'E - glé, d'un Dieu même est vain - queur.
 Le char-mant art d'E - glé, d'un Dieu même est vain - queur.
 Le char-mant art d'E - glé, d'un Dieu même est vain - queur.

mf

FIN

Mercure

E - - glé va fai - - re mon bon - - heur, E - glé, E -

p

M. - glé va fai - - re mon bon - - heur. D.C.

D.C.

On reprend le Chœur.

Une symphonie brillante suspend le chant des Bergers. Le théâtre change et représente un jardin orné.

Prélude

Gai

f

Mercure

Mais par les soins des plus ai - ma - bles

p

M. Dieux, De mille attrait nou - veaux on voit briller ces lieux.

f

Récitatif

Mercure

Ces sons annoncent Terpsi - cho - re. Les Fau - nes, les Syl - vains empressés sur ses

M.

pas, De la bergè - re que j'a - do - re Vien - nent célé - brer les ap - pas.

Scène VII. Les précédents, TERPSICHORE et les Nymphes, les Faunes, les Sylvains.

Terpsichore et les Nymphes paraissent en dansant au son de leur tambour; les Faunes et les Sylvains se mêlent à leurs danses.

Gai

First system of a piano piece. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/4. The piece begins with a piano (*p*) dynamic. The right hand features a series of chords and a melodic line, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. A forte (*f*) dynamic marking appears in the final measure of this system.

Second system of the piano piece. The right hand continues with a melodic line, and the left hand maintains the eighth-note accompaniment. The dynamics are consistent with the previous system.

Third system of the piano piece. The right hand features a melodic line with some grace notes, and the left hand continues the eighth-note accompaniment. The system concludes with a double bar line.

Loure grave
Assez lent

Fourth system, marking the beginning of the 'Loure grave' section. The key signature remains three sharps, but the time signature changes to 3/8. The piece starts with a forte (*f*) dynamic. The right hand has a melodic line, and the left hand plays a simple accompaniment.

Fifth system of the 'Loure grave' section. It features a complex texture with a dense chordal accompaniment in the right hand and a melodic line in the left hand. There are markings for '8' (octaves) and 'Ped.' (pedal) with asterisks.

Sixth system of the 'Loure grave' section. Similar to the previous system, it has a dense texture with '8' and 'Ped.' markings. The right hand has a melodic line with grace notes, and the left hand has a melodic line.

Seventh system of the 'Loure grave' section. It features a melodic line in the right hand and a chordal accompaniment in the left hand. There are markings for '8' and '1a' (first ending).

2a

8

8

8 1a 2a

1^{er} Menuet

Gai

2^d Menuet

Modéré

On reprend le 1^{er} Menuet

Air
Modéré
Mercure (aux Nymphes)

Con - tre l'A - mour, — jeu - nes beau - tés, Ne com - bat -

M. -tez Que pour ren - dre les ar - mes! Vous lui de - vez vos char -

M. -mes; Ils vous fui - ront, jeu - nes beau - tés, Si vous n'en pro - fi -

M. -tez. Con - tre l'A - mour, jeu - nes beau - tés, Ne combat -

M. -tez Que pour ren - dre les ar - mes! Con - tre l'A - mour, jeunes beau -

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a key signature of three sharps (F#, C#, G#). The music includes various note values, rests, and dynamic markings like 'f' and 'mf'.

Second system of musical notation, continuing the piece. It includes a repeat sign at the end and a 'D.C.' (Da Capo) instruction with an asterisk.

Tambourin en Rondeau

Third system of musical notation, titled "Tambourin en Rondeau". It is marked "Vif" and "f" (forte). The time signature is 2/4. The music features a rhythmic pattern with eighth and sixteenth notes.

Fourth system of musical notation, continuing the "Tambourin en Rondeau" piece. It shows a continuation of the rhythmic patterns in both hands.

Fifth system of musical notation, continuing the "Tambourin en Rondeau" piece. The right hand has a more complex melodic line with slurs and accents.

Sixth system of musical notation, continuing the "Tambourin en Rondeau" piece. The piece concludes with a final cadence in both hands.

First system of a piano score. The right hand (treble clef) features a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a trill on the final note of the first measure. The left hand (bass clef) provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

Second system of the piano score, continuing the melodic and harmonic development from the first system.

Third system of the piano score, showing a more complex texture with multiple voices in both hands.

Fourth system of the piano score, featuring a prominent bass line with chords and a melodic line in the right hand.

Fifth system of the piano score, characterized by a dense, rhythmic accompaniment in the left hand.

Sixth system of the piano score, concluding the piece with a final melodic flourish in the right hand and a sustained chord in the left hand.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a key signature of one sharp (F#). The music consists of a melody in the treble and a bass line in the bass. The melody includes a trill on the final note of the first measure.

Second system of musical notation, continuing the piece. The bass line features several measures with a trill-like texture, indicated by a 'V' symbol above the notes.

Third system of musical notation. The bass line consists of a series of chords, while the treble line has a more active melody.

Fourth system of musical notation. Both the treble and bass lines feature a continuous eighth-note accompaniment pattern.

Fifth system of musical notation. The bass line continues with the eighth-note accompaniment, while the treble line has a more melodic line.

Sixth system of musical notation, concluding the piece. The treble line begins with a piano (*p*) dynamic marking. The system ends with a double bar line and a key signature change to three sharps (F#, C#, G#).

Tendrement

Sopranos

p Sui - - vez - - les lois Qu'A - mour vient nous dic - ter lui -

Contraltos

p Sui - - vez - - les lois Qu'A - mour vient nous dic - ter lui -

Ténors

p Sui - - vez - - les lois Qu'A - mour vient nous dic - ter lui -

Basses

p Sui - - vez - - les lois Qu'A - mour vient nous dic - ter lui -

Tendrement

p

mè - me! Sui - vez - - les lois Que nous ché - ris - sons dans nos

mè - me! Sui - vez - - les lois Que nous ché - ris - sons dans nos

mè - me! Sui - vez - - les lois Que nous ché - ris - sons dans nos

mè - me! Sui - vez - - les lois Que nous ché - ris - sons dans nos

Une Bergère

On fait - - un choix, On aime, et pour toujours on

bois!

bois!

bois!

bois!

p

ne
B.

ai - me. L'A.

Sui - vez — les lois Que nous chérissons dans nos bois!

Sui - vez — les lois Que nous chérissons dans nos bois!

Sui - vez les lois Que nous chérissons dans nos bois!

Sui - vez — les lois Que nous chérissons dans nos bois!

Une
B.

-mour vous ap - pel - le. Ai - mez, — soyez fi - dè - le! L'A.

Une
B.

-mour vous ap - pel - le, Qu'il est doux d'en - ten - dre sa

Une
B.

voix! On fait — un choix, On aime, et pour toujours on
Mercure

J'ai fait — un choix, J'aime, et c'est pour toujours que

Une
B. ai - me. Sui - vez les lois Que nous chérissons dans nos

M.
j'ai - me. Sui - vons les lois Que vous chérissez dans vos

Une
B. bois!

M.
bois!

Sopranos *p* Sui - vez les lois Qu'A - mour vient nous dicter lui

Contraltos *p* Sui - vez les lois Qu'A - mour vient nous dicter lui

Ténors *p* Sui - vez les lois Qu'A - mour vient nous dicter lui

Basses *p* Sui - vez les lois Qu'A - mour vient nous dicter lui

Sui - vez les lois Qu'A - mour vient nous dicter lui

mê - me! Sui - vez les lois Que nous chérissons dans nos

mê - me! Sui - vez les lois Que nous chérissons dans nos

mê - me! Sui - vez les lois Que nous chérissons dans nos

mê - me! Sui - vez les lois Que nous chérissons dans nos

Une Bergère

Notre ar - deur cons - tan - te Sans ces - se s'aug - men - te. Qu'i -

Mercure

Qu'i -

bois!

bois!

bois!

bois!

p

Une B. - ci chacun chan - te Mille et mil - le fois! On

M. - ci chacun chan - te Mille et mil - le fois! Sui -

Une B. fait un choix, On aime, et pour toujours on ai - me. Sui -

M. - vons les lois Qu'A - mour vient nous dicter lui mê - me! Sui -

Une B. *vez* — les lois Que nous chérissons dans nos bois!

M. *vons* — les lois Que vous chérissez dans vos bois!

On reprend le Chœur
ensuite le Tambourin.

Récitatif
(à Terpsichore)

M. E_glé metient sous sa puis_san - ce. D'une Nymphesi

Récitatif

p

M. belle augmentez votre cour! Vous verrez à ja - mais les Grâ_ces et l'A_

M. -mour Par_tager ma reconnais - san - - ce.

Terpsichore prend Eglé pour danser, et toute sa cour la reconnoît pour Nymphé de la danse, dès que cette Muse lui a remis son tambour.

1^{er} Passepied

Animé

First system of musical notation for the 1^{er} Passepied, featuring a treble and bass clef, 3/8 time signature, and key signature of three sharps (F#, C#, G#). The piece is marked "Animé" and "f" (forte). The first measure includes a dynamic marking "f" and a fermata over the final note of the treble staff.

Second system of musical notation for the 1^{er} Passepied, featuring a treble and bass clef, 3/8 time signature, and key signature of three sharps (F#, C#, G#). The piece is marked "Animé" and "f" (forte). The first measure includes a dynamic marking "f" and a fermata over the final note of the treble staff.

Third system of musical notation for the 1^{er} Passepied, featuring a treble and bass clef, 3/8 time signature, and key signature of three sharps (F#, C#, G#). The piece is marked "Animé" and "f" (forte). The first measure includes a dynamic marking "f" and a fermata over the final note of the treble staff. The system is divided into two parts, 1^a and 2^a.

Fourth system of musical notation for the 1^{er} Passepied, featuring a treble and bass clef, 3/8 time signature, and key signature of three sharps (F#, C#, G#). The piece is marked "Animé" and "f" (forte). The first measure includes a dynamic marking "f" and a fermata over the final note of the treble staff.

Fifth system of musical notation for the 1^{er} Passepied, featuring a treble and bass clef, 3/8 time signature, and key signature of three sharps (F#, C#, G#). The piece is marked "Animé" and "f" (forte). The first measure includes a dynamic marking "f" and a fermata over the final note of the treble staff.

Sixth system of musical notation for the 1^{er} Passepied, featuring a treble and bass clef, 3/8 time signature, and key signature of three sharps (F#, C#, G#). The piece is marked "Animé" and "f" (forte). The first measure includes a dynamic marking "f" and a fermata over the final note of the treble staff. The system is divided into two parts, 1^a and 2^a.

2^e Passepied

Animé

First system of musical notation for the 2^e Passepied. It consists of two staves (treble and bass clef) in 3/8 time with a key signature of one sharp (F#). The piece is marked "Animé". The first measure has a piano (*p*) dynamic. The second measure has a pianissimo (*pp*) dynamic. The third measure has a piano (*p*) dynamic. The system concludes with a repeat sign.

Second system of musical notation. It begins with a pianissimo (*pp*) dynamic. After a repeat sign, the music continues with a forte (*f*) dynamic. The system concludes with a repeat sign.

Third system of musical notation. It features alternating dynamics of piano (*p*) and pianissimo (*pp*) across the measures. The system concludes with a repeat sign.

Fourth system of musical notation. It begins with a forte (*f*) dynamic. The system concludes with a piano (*p*) dynamic and a pianissimo (*pp*) dynamic.

Fifth system of musical notation. It features a variety of dynamics: piano (*p*), pianissimo (*pp*), forte (*f*), and fortissimo (*ff*). The system concludes with a repeat sign.

Sixth system of musical notation. It features forte (*f*) and fortissimo (*ff*) dynamics. The system concludes with a double bar line.

First system of musical notation. The treble clef staff begins with a dynamic marking of *f*. The bass clef staff has a *7* below it. The system contains six measures with alternating dynamics of *f* and *ff*.

Ariette vive

Animé

Second system of musical notation, marked "Ariette vive Animé". It features a 2/4 time signature and a dynamic marking of *f*. The system contains six measures.

On reprend le 1^{er} Passepied..

Third system of musical notation, in a new key signature of three sharps (F#, C#, G#). It contains six measures.

Fourth system of musical notation, featuring trills marked with "tr" above the notes. It contains six measures.

Fifth system of musical notation, featuring trills marked with "tr" above the notes. It contains six measures.

Sixth system of musical notation, featuring triplets marked with "3" above the notes. It includes dynamic markings of *p* and *f*. The system contains six measures.

Red * Red * Red * Red * Red * Red * Red *

Ped.

Mercure

L'ob-jet qui

p

M. re

gne dans mon

M. à - me, Des mor - tels et des Dieux doit é - tre le vain -

M. - queur. Chaqueins - tant il m'en -

f *p*

Ped. * Ped. * Ped. *

M. *flam - me D'u - ne nou -*

*Ped. **

M. *- vel - le ar - deur, il m'en - flam -*

*Ped. **

M. *- me, il m'en - flam*

7 tr...

M.

7 tr...

M. *- me D'u - ne nou - vel - le ar - deur.*

7 tr...

*Ped. **

M.

L'ob -

M.

- jet qui rè -

M.

- gne dans mon â - me, Des mor - tels et des Dieux doit

M.

è - tre le vain - queur. Chaque ins - tant il m'en -

M.

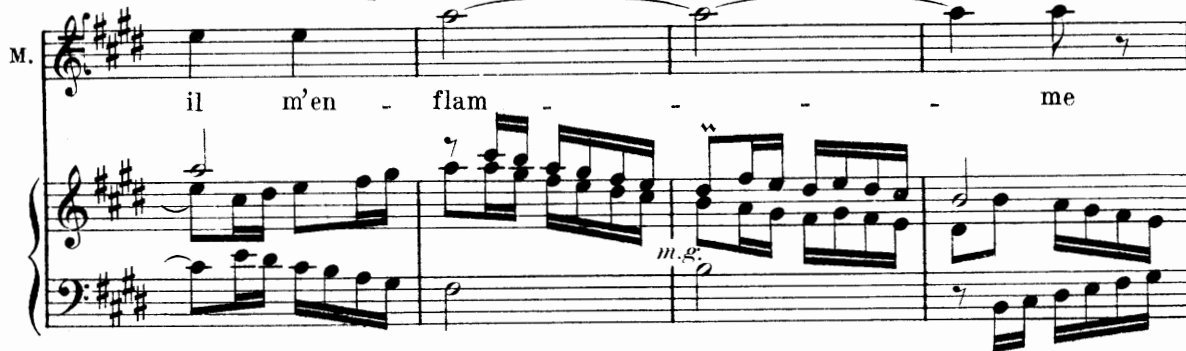
- flam

M.  me D'u - ne nou - vel - le ar -

M.  - deur, il m'en - flam - me,

M.  il m'en - flam -

M.  me,

M.  il m'en - flam - me

M. **Lent**

D'u - ne nou - vel - le ar - deur.

Vite

f

*Red. ** *Red. **

p *f*

*Red. ** *Red. ** *Red. **

*Red. ** *Red. **

FIN

Mercuré

Je m'a - ban - donne à mon a - mour ex - trê -

p

M. *me Et je fixe à ja - mais*

M. *mes plai - sirs en ces lieux.*

M. *C'est où l'on ai - me Que sont les cieux,*

M. *C'est où l'on ai - me Que sont les cieux.*

M. *L'ob - jet qui*

Assez animé

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 6/8. The piece begins with a forte (*f*) dynamic. The melody in the treble clef starts with a quarter note, followed by a half note with a fermata, and continues with eighth and quarter notes. The bass clef provides a steady accompaniment of eighth notes.

The second system continues the piece. The treble clef features a series of eighth-note patterns and quarter notes, often beamed together. The bass clef continues with a consistent eighth-note accompaniment. The dynamics remain consistent with the first system.

The third system shows the continuation of the melodic and accompaniment lines. The treble clef has a melodic line with some grace notes and slurs. The bass clef maintains the eighth-note accompaniment. A *diminuendo* marking is present in the treble clef towards the end of the system.

The fourth system continues the musical development. The treble clef has a melodic line with a fermata over a half note. The bass clef continues with eighth notes. The piece concludes this system with a repeat sign.

The fifth system features a change in dynamics to piano (*p*). The treble clef has a melodic line with a fermata over a half note. The bass clef continues with eighth notes. The piece concludes this system with a repeat sign.

The sixth system returns to a forte (*f*) dynamic. The treble clef has a melodic line with a fermata over a half note. The bass clef continues with eighth notes. The piece concludes this system with a repeat sign.

The seventh system continues the piece. The treble clef has a melodic line with a fermata over a half note. The bass clef continues with eighth notes. The piece concludes this system with a repeat sign.

Mercur

Je fais mon bien su - pré -

M.

- me Des fers que j'ai re - çus.

M.

Que ne suis-je A - mour

M.

mê - me Pour ai - mer en - cor plus!

M.

Qu'il vien - ne, qu'il s'em - pres

M.  *se A nous voir dans l'i - vres - se Des vi - ves vo - lup - tés — De*

M.  *deux cœurs en - chan - tés! —*

M.  *Té - moins de ma ten - dres - se, Cé - lé -*
p

M.  *- brez nos plai - sirs! Ber.*

M.  *gers, chantez sans ces - se L'ob - jet de mes dé - sirs!*

The first system of music features a vocal line (M.) and a piano accompaniment. The vocal line begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The piano accompaniment consists of a treble and bass staff. The treble staff has a melody of quarter notes G4, A4, B4, and C5. The bass staff has a melody of quarter notes G3, A3, B3, and C4. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 4/4. The system ends with a dynamic marking of *mf*.

M.  *Non, non, dans vos re - trai - -*

The second system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a half rest, followed by quarter notes G4, A4, and B4. The piano accompaniment continues with a treble and bass staff. The treble staff has a melody of quarter notes G4, A4, and B4. The bass staff has a melody of quarter notes G3, A3, and B3. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 4/4. The system ends with a dynamic marking of *p*.

M.  *tes, Les hautbois, les mu - set - tes Ne chan - te - ront ja -*

The third system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a half rest, followed by quarter notes G4, A4, and B4. The piano accompaniment continues with a treble and bass staff. The treble staff has a melody of quarter notes G4, A4, and B4. The bass staff has a melody of quarter notes G3, A3, and B3. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 4/4.

M.  *- mais - - De si bril - lants at - traits. - - -*

The fourth system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a half rest, followed by quarter notes G4, A4, and B4. The piano accompaniment continues with a treble and bass staff. The treble staff has a melody of quarter notes G4, A4, and B4. The bass staff has a melody of quarter notes G3, A3, and B3. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 4/4.

266 Chœur
Assez animé

Sopranos
Contraltos
Ténors
Basses

f Non, non, dans nos re - trai - tes, Les haut.

Non, non, dans nos re - trai - tes, Les haut.

Non, non, dans nos re - trai -

f

Assez animé

-bois, les mu - set - tes Ne

-bois, les mu - set - tes, Les haut-bois, les mu - set - tes Ne

tes, Les haut-bois, les mu - set - tes Ne

- tes, Les haut-bois, les mu - set - tes Ne

chan-te-ront ja - mais De si bril-lants at - traits.

chan-te-ront ja - mais De si bril-lants at - traits.

chan-te-ront ja - mais De si bril-lants at - traits.

chan-te-ront ja - mais De si bril-lants at - traits. Non, non, dans nos re -

Non, non, dans nos re - trai -

Non, non, dans nos re - trai - tes, Les haut - bois, — les mu -

Non, non, dans nos re - trai - tes, Les haut - bois, — les mu -

-trai - - - - - tes, Les haut - bois, — les mu -

-tes, Les hautbois, les mu - set - tes Ne chan - te - ront ja - mais De si brillants at -

- set - tes, les mu - set - tes Ne chan - te - ront ja - mais De si brillants at -

- set - tes, les mu - set - tes Ne chan - te - ront ja - mais De si brillants at -

- set - - - - - tes Ne chan - te - ront ja - mais De si brillants at -

- traits. _____

- traits. _____

- traits. _____

- traits. _____

Contredanse

Animé

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. Both are in the key of D major (two sharps) and 2/4 time. The music begins with a forte (*f*) dynamic. The right hand plays a series of eighth notes, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with chords and eighth notes.

The second system continues the piece. The right hand features a melodic line with eighth notes and some beamed sixteenth notes. The left hand continues with a steady accompaniment. The system concludes with a double bar line and a fermata over the final chord.

The third system shows a more active right hand with sixteenth-note passages. The left hand has a few chords. There are some markings below the staff, including the word "Ped." and an asterisk (*).

The fourth system continues with similar rhythmic patterns. The right hand has a melodic line with eighth notes, and the left hand provides harmonic support with chords and eighth notes.

The fifth and final system of the page. It concludes the piece with a final melodic flourish in the right hand and a final chord in the left hand, marked with a double bar line and a fermata.

